

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 15 de abril de 1974
AÑO LXXIV.—Núm. 22.486

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 7 pesetas

DOMINGO DE RESURRECCION

Pablo VI celebró ayer la misa en un gran altar erigido ante la basílica de San Pedro

A mediodía dirigió un mensaje a toda la humanidad, impartió la bendición "urbi et orbi" y deseó feliz pascua a todos

"Al mundo entero, tanto si nos escucha como si permanece sordo, dijo Su Santidad, gritamos hoy nuestro gozo vivo y paradójico"

Ciudad del Vaticano, 14.—Bajo un cielo incierto, después de tres días de lluvia casi ininterrumpida, desde las primeras horas de la mañana fieles romanos y peregrinos de todas las naciones, de todos los continentes, de todas las razas, comenzaron a acudir a la Plaza de San Pedro, para asistir al solemne rito del Domingo de Resurrección.

250.000 PERSONAS

Se calcula en más de 250.000 las personas que llenaban la explanada del Vaticano y la adyacente plaza de Pío XII.

A las once de la mañana, el Papa celebró la misa en latín en un gran altar blanco erigido delante de la Basílica de San Pedro. Al sacro rito asistieron los cardenales de la Curia con numerosos obispos y sacerdotes.

Durante la liturgia de la palabra, el texto del Antiguo Testamento fue leído en inglés, y el del Nuevo en francés, mientras que el Evangelio fue proclamado en español.

La oración de los fieles fue recitada en cinco lenguas: español, inglés, francés, alemán y portugués.

Al llegar a la comunión, el Papa distribuyó el Pan Eucarístico a un grupo de niños coreanos.

Al término de la solemne celebración, Pablo VI abandonó la plaza de San Pedro entre las entusiastas aclamaciones de la muchedumbre, para subir al balcón central de la Basílica e impartir la bendición "Urbi et orbi".—Efe.

MENSAJE PASCUAL Y BENDICION

Ciudad del Vaticano, 14.—Una vez más, en su mensaje de la mañana de Resurrección, Pablo VI ha dirigido a los creyentes un cálido augurio de paz y alegría, así como una "invitación cortés y profunda" a los "hombres amigos, que desde los umbrales de la Iglesia llena de cánticos y de gozo" observan "maravillados y con cierta desconfianza nuestra fiesta".

Una vez apagado el aplauso que saludó su aparición en el balcón, Pablo VI dirigió a los fieles su "Anuncio de hoy, un anuncio de gozo".

"Al mundo entero, tanto si nos escucha como si permanece sordo—dijo— gritamos hoy nuestro gozo vivo y paradójico, pero verdadero, con la esperanza de que la palabra de salvación sea un día semilla de vida".

Tras afirmar que la resurrección de la carne, donde nuestra fe encuentra su meta "es nuestra alegría, nuestra victoria, nuestra salvación contenida en nuestra esperanza", ya que se trata de una victoria sobre la muerte, Pablo VI hizo notar dos cosas:

"En primer lugar —dijo—, este mensaje trastorna nuestra mentalidad acerca de los valores del tiempo presente. Estos no pueden ser elevados a la categoría de valores absolutos para el espíritu humano, sino que permanecen relativos en la vida presente, que todos conocemos como efímera y caduca".

"Fundamental primaria y exclusivamente la construcción de la propia existencia sobre estos valores significa edificar sobre arena —prosiguió el Pontífice— significa, especialmente para quien hace del placer y del bienestar propio y egoísta el objeto supremo de la existencia, enganarse a sí mismo. El hedonismo, que se convierte en un falso evangelio para tantos hombres y mujeres de nuestro tiempo, es al final la filosofía de la ilusión de la muerte".

Como segunda observación, el Papa destacó que "el Evangelio de la Cruz, es decir la ley del deber, del servicio, del dolor, del amor, del sacrificio —Evangelio que nos ha preparado a la celebración del misterio pascual a ejemplo y con la gracia de Cristo— es la interpretación sabia y verdadera de la vida humana, y si ésta desemboca en la muerte temporal, conserva, no obstante, en sí misma semilla inmortal del renacer, de la resurrección, de la vida eterna".

Pablo VI concluyó su mensaje diciendo que "hoy, día de Pascua, que es la fiesta de Resurrección de Cristo, es también la fiesta anticipada de nuestra resurrección".

Al término del discurso del Pontífice, el cardenal Guerri, que con el cardenal Pignedoli acompañaba al Papa en el balcón, anunció la concesión de la indulgencia plenaria "a todos los fieles presentes y a todos aquellos que reciban a través

de la radio y la TV" la bendición, que el Papa se disponía a impartir, el acto concluyó con la solemne bendición "Urbi et orbi", a la ciudad y al mundo, a la que Pablo VI hizo seguir sus votos de felices Pascuas pronunciados en trece idiomas: italiano, francés, inglés, alemán, español, portugués, griego, polaco, ruso, chino, vietnamita, coreano y latín.—Efe.

30 METROS DE ALTURA



30 metros es una buena altura para desde allí combatir incendios en edificios de poblaciones como la nuestra, por ejemplo. Esa es la altura de esa nueva escalera que el Ayuntamiento de Girona ha adquirido con destino a su parque de bomberos

Gerald Ford prepara su Gobierno para el caso de que Nixon dimita

Washington, 14.—La Casa Blanca ha criticado al vicepresidente Gerald Ford, quien había hecho pública una presunta lista de ministros para el caso en que dimitiese el Presidente Nixon.

Negando que Nixon pensara dimitir, el portavoz oficial de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, criticó duramente a Ford, señalando que "era inapropiado hablar de tal posibilidad".—Efe.

OTRO MAS

Un "ovni" observado en Herrera de Alcántara

Valencia de Alcántara, 15.—Ya se había rumoreado la presencia de artefactos voladores en esta zona del oeste cacereño, pero, esta vez, merecen crédito los testigos. Se trata de don Julio Acosta Bertol, profesor de Educación General Básica en la dehesa «Solana», de Herrera de Alcántara, pueblo de esta comarca; su esposa, doña Gloria Torres Domínguez, y el estudiante de «COU», Agustín Berzas Berzas, que aseguran haber visto a las dos de la madrugada de ayer, a una distancia de unos trescientos metros, en la localidad citada, y al nivel del suelo, una figura en forma de rombo formada por haces luminosos blanquecinos intensos, que se elevaba al tiempo que de dicha figura y en la parte superior izquierda, aparecía un semicírculo rojizo amarillento que se fue convirtiendo en círculo a medida que se alejaba a

Franco y su esposa terminaron sus jornadas de descanso en Galicia

Ribadeo (Lugo), 15.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, dio por terminadas sus jornadas de descanso en Galicia, en las que vino dedicándose a la pesca deportiva del salmón, en el río Eo, durante los cinco días que permaneció en esta población.

Acompañan a Su Excelencia, su esposa, doña Carmen Polo de Franco, su hermana política, doña Isabel Polo de Guezal, el director general de la Guardia Civil y otras personalidades.

Antes de partir, el Caudillo ha sido cumplimentado por la corporación municipal de Ribadeo, presidida por el alcalde, don José Nistal Paleo.

Despidieron al Jefe del Estado, el gobernador civil de la provincia, don Guillermo Ruipérez de Gallego; presidente de la Diputación Provincial, don José de la Torre Moreiras, y el delegado de Información y Turismo, don Joaquín R. Toubes Tres-Guerras.—Cifra.

Arias Navarro regresó a Madrid

Málaga, 14.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, dio por terminadas sus vacaciones en la Costa del Sol, donde ha permanecido a lo largo de toda la semana.

A media tarde de hoy, en avión «Mystere», de la Subsecretaría de Aviación Civil, marchó el señor Arias Navarro a Madrid, en compañía de su esposa, partiendo desde la base aérea de Málaga.—Cifra.

Secuestraron, en Córdoba (Argentina), al director del Servicio Informativo de los Estados Unidos

14 horas después le dejaron en libertad con un balazo en el vientre

Córdoba (Argentina), 15.—Secuestrado por el clandestino «Ejército Revolucionario del Pueblo» y liberado 14 horas después con una bala en el vientre, se debate entre la vida y la muerte Alfred Laun, director del Servicio Informativo de los Estados Unidos—USIS—, en la clínica «Reina Fabiola» de esta capital.

El «E. R. P.» secuestró a Alfred Laun, secuestró. Albert Laun, norteamericano, soltero, de 37 años, el 12 de abril, de su «chalet» de Unquillo—a 30 kilómetros de Córdoba—y lo liberó 14 horas después, herido en el abdomen por un tiro de pistola automática de calibre 45, envuelto en una manta, con un frasco de suero al lado, cerca de la margen izquierda del río Primero, no lejos del centro de esta capital.

La organización extremista trotskista afirmó posteriormente en un comunicado distribuido en forma clandestina a la prensa local que Laun fue herido al ofrecer resistencia a los secuestradores y, a continuación, sometido a una operación quirúrgica por un cirujano del «E. R. P.», para extraerle el proyectil, que penetró por el estómago y salió por la espalda, rozando la columna vertebral.

Alfred Laun cumplió distintas misiones para el USIS en Santo Domingo, Tailandia y Vietnam. En este último país prestó servicios en el «Joint United States Public Affairs Office»—JUSPAO—, es radioaficionado y en su casa tiene varios equipos transmisores y receptores de radio.

dotados de los últimos adelantos técnicos, con los cuales puede cubrir todo el mundo, se informó. El más completo de todos fue desmontado por el comando del «E. R. P.», que

Un joven «hippy», de nacionalidad francesa que convivió recientemente con Laun, se ha presentado a las autoridades a prestar declaración. Dijo que el norteamericano es un hombre «muy generoso». Laun es el séptimo funcionario oficial estadounidense secuestrado, por grupos extremistas en Iberoamérica durante los últimos cinco años. El primero fue John Gordon Meir, embajador de Estados Unidos en Guatemala, muerto en 1969 al resistirse a ser secuestrado. Le siguió el agente secreto Dan Mitrone, muerto por los tupamaros en Montevideo en 1970. Sean Holly y Charles Burke fueron secuestrados en Guatemala y Brasil, respectivamente, ese mismo año. Claude Fly corrió idéntica suerte en Uruguay, y el sexto fue el cónsul norteamericano en Guadalajara (México) en 1973.

Aún no se ha comprobado que Laun sea un agente de la C. I. A. —Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos—, como se dijo.

El «Ejército Revolucionario del Pueblo»—según afirmó en el comunicado en cuestión—, secuestró al funcionario norteamericano para «obligarle a confesar cuál es su verdadera misión en Argentina, como miembro de un servicio de inteligencia de los Estados Unidos».

350.000 SUBNORMALES HAY EN ESPAÑA

Madrid, 14.—Del 22 al 28 de abril se celebrará una semana de información sobre los subnormales, bajo el lema «Culpables, nadie. Responsables, todos».

Según la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales, «la sociedad no es culpable de que en España haya 350.000 subnormales, pero sí es responsable de su destino. Sólo uno de cada diez subnormales ha conseguido un puesto en la escuela, en el trabajo, de rehabilitación médica. Los otros esperan urgentemente el sitio a que tienen derecho».

Balance provisional

105 muertos y 64 heridos graves en accidentes de tráfico durante la Semana Santa

La operación retorno con mayor densidad que el año pasado

Madrid, 15.—Ciento cinco personas han resultado muertas y 64 heridas de diversa consideración en los 88 accidentes de carretera registrados en toda España durante las vacaciones de Semana Santa. Según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Las cifras de víctimas anteriormente citadas se desglosan como sigue:

Sábado día 6: 11 accidentes, 15 muertos y 6 heridos graves.

Domingo, 7: 16 accidentes, 20 muertos y 22 heridos.

Lunes, 8: 11 accidentes, 12 muertos y 7 heridos.

Martes, 9: 8 accidentes, 9 muertos y 3 heridos graves.

Miércoles, 10: 7 accidentes, 11 muertos y 2 heridos graves.

Jueves, 11: 9 accidentes, 11 muertos y 5 heridos graves.

Viernes, 12: 9 accidentes, 11 muertos y 11 heridos graves.

Sábado, 13: 7 accidentes, 7 muertos y 3 heridos graves.

Domingo, 14: 8 accidentes, 9 muertos y 5 heridos graves.

Las causas principales de estos accidentes fueron: invadir los vehículos el centro de la calzada; velocidad inadecuada en curva, irrumir inordenadamente en la calzada general los peatones, no respetar las señales de «stop», adelantamientos antirreglamentarios y distracción de los conductores.—Cifra.

La «Operación retorno», tras de las vacaciones de la Semana Santa, se ha producido con relativa normalidad, acusándose una mayor densidad de circulación por las carreteras españolas con relación al año pasado. Según datos (provisionales) proporcionados por la Jefatura Provincial de Tráfico de Madrid, de la que es titular don Fernando Alonso-Martínez Saumel, las horas de mayor circulación en las carreteras de acceso a nuestra capital y dentro de la circunscripción provincial, arrojan las siguientes cifras:

Carretera N-I, de Madrid a Irún. A las ocho de la tarde de ayer domingo, hora considerada «punta», se registró a cifra de tres mil coches por hora en dirección a Madrid.

Carretera N-II, de Madrid a Barcelona.—Hacia la misma hora de la tarde circularon dos mil coches cada hora.

Carretera N-III, de Madrid a Valencia.—Mil novecientos cincuenta

(Continúa en la pág. 4)

CRONICA DE LA CIUDAD

UN MAL GENERAL

El mal no es sólo nuestro, de aquí, de nuestra ciudad; podemos decir que el mal al que nos queremos referir en estas líneas, es un producto más de nuestros días. No sólo en Segovia, por supuesto, los grandes vehículos, especialmente los grandes camiones, ponen en peligro los pavimentos. También "cuecen habas" en otras partes, y la solución no parece que se presente muy fácil, pues aunque aquí, por ejemplo, se haya prohibido el paso de vehículos de más de ocho toneladas—salvo autobuses—por el casco antiguo de la ciudad, lo cierto es que inmediatamente surgirán problemas porque hará falta llevar materiales a las obras, se precisará el paso de hormigoneras, vendrán cargas de otras provincias planteándose cuestiones un tanto agrias al no poder pasar esas cargas a otros vehículos más pequeños...

Madrid también tiene este problema, como tiene centenares más. Precisamente un segoviano, el concejal del Ayuntamiento madrileño don Antonio Horcajo Matesanz, que representa al distrito del Retiro, ha planteado en la última sesión plenaria el problema que originan los grandes camiones que atraviesan el propio parque del Retiro para pasar su revisión de industria. Además de las molestias de ruidos y humos que se producen en aquel lugar aparentemente grato y apacible, señala los perjuicios que se originan también en el pavimento. El alcalde se manifestó de acuerdo con esta opinión y se expresó en el tema de los grandes vehículos que cruzan constantemente la ciudad, arruinando el pavimento y provocando el 90 por ciento de los atascos de tráfico.

He aquí un pequeño consuelo para nosotros. También por ahí, fuera, existe el problema para el que no se ve una fácil ni rápida solución. Aquí parece haberse encontrado de momento, pero repetimos que poco a poco se irán viendo cosas que vayan poniendo difícil la situación y que exijan un nuevo, profundo y cuidadoso estudio. Lo que hace falta es que todo llegue a buen fin y que se haga el "menor daño posible" a todos los que puedan resultar más directamente afectados; y por supuesto, a la ciudad misma.



Información Local

BIMILENARIO DEL ACUEDUCTO



Televisión Española dedicó ayer el programa "Ayer, hoy y mañana" exaltar esta conmemoración

El espacio «Ayer, hoy y mañana» que Televisión Española emite en la sobremesa de los domingos, a través de su primera cadena, estuvo dedicado ayer a la conmemoración del Bimilenario del Acueducto. El programa, de unos quince minutos de duración, fue presentado por Florencio Solchaga, mientras que otras voces en «off» fueron leyendo los textos escritos para «situar» a los espectadores en relación con la importancia que la femerides guarda no sólo para Segovia y España, sino para todo el mundo de la romanidad.

Dentro del programa se registraron también las intervenciones del marqués de Lozoya, cronista oficial de la ciudad, que se refirió al ayer y el hoy del monumento, y cuanto representa, y del arquitecto segoviano don Alberto García Gil, inspector General de Bellas Artes, quien glosó los aspectos más importantes del plan de ordenación que se ha elaborado para el entorno del Acueducto.

Bastantes de las vistas del Acueducto y otros lugares de interés turístico de Segovia que aparecieron en el citado programa fueron filmadas por el corresponsal de TVIE en nuestra provincia, José María Heredero.

Sucesos en la capital y provincia

Dos jóvenes heridos de gravedad al estrellarse con un coche

Seis accidentes de tráfico en el fin de semana

Durante este último fin de semana se han registrado seis accidentes de tráfico en las carreteras de nuestra provincia, según los datos que nos facilita el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, cuatro de ellos el sábado y los dos restantes ayer domingo.

El primero de los del sábado ocurrió a las cinco horas, en el kilómetro 17,500 de la carretera local de Sebúlcor a Carrascal del Río, en término de Sepúlveda, cuando el turismo BI-121.335, que conducía Teodoro Poza Antón, vecino de Vitoria, se salió de la calzada y entró en colisión con una pared, resultando gravemente herido el citado.

A las siete de la tarde, en el kilómetro 43,700 de la comarcal 112, que corresponde al cruce con la comarcal 603, en la travesía de Cantalejo, se produjo el segundo de estos sucesos. Entraron en colisión el turismo VA-7592-B, que llevaba Vicente Camicor González, residente en Valladolid, y la furgoneta SG-1541-A, de la que era conductor Martín Calvo Santa Basilia; avechando en Cantalejo, sufriendo heridas de carácter leve este último.

El tercero de los accidentes fue a las ocho, también en la carretera comarcal 112, dentro del término municipal de Hontalbilla, cuando los turistas M-2666-K, que guiaba Mario Palomero Bayón, con domicilio en Madrid, y SS-4756-B, que conducía Amancio Villar Núñez, de Orio (Guipúzcoa), se salieron de la calzada, volcando. En el segundo de estos vehículos viajaban Oliva Miguel Fernández, de Orio, y Juan Arranz Cuñill, avechando en Fuentepiñel, quienes resultaron con heridas leves.

El cuarto y último accidente de este día se registró a las once y media de la noche, en el kilómetro 14,200 de la carretera local de Santa María de Nueva de Olmedo, en término de Santibañe de San Juan Bautista. En dicho punto colisionaron los

turismos de llevaban, respectivamente, Angel Zamarrón Vegas, de Santibañe, y Carlos García Sáez, de la misma vecindad. Ambos conductores resultaron ilesos, sufriendo heridas de pronóstico reservado el ocupante del segundo, Pedro de San Antonio Hernández.

Los dos accidentes correspondientes al domingo fueron estos:

A las diez y media de la noche, en el kilómetro 81,600 de la carretera de Segovia a San Rafael y dentro del término de La Lora, el turismo de llevaba Cándido Charcos Gómez, vecino de nuestra ciudad, arrolló a una res vacuna, sufriendo grandes desperfectos el vehículo, mientras que la res huyó.

El segundo tuvo lugar a las once y cuarto, en las proximidades de El Espinar, en el kilómetro 68,800 de la carretera nacional de Madrid a La Coruña, cuando el turismo M-712.046, conducido por Javier Francisco Santos Blanco del Piñal, con domicilio en Madrid, se salió de la calzada, volcando posteriormente; el conductor resultó herido de carácter leve.

Esta madrugada, otro accidente
A las cinco y cuarto de hoy se ha registrado un nuevo accidente de tráfico, en el que dos jóvenes, vecinos de nuestra ciudad, han resultado gravemente heridos.

Se trata de Mariano Armay del Río, que vive en la calle de Alférez Provisional, y Matías Seco Martín, con domicilio en Hermanos Martínez Aguilar, 14.

Los dos viajaban en un turismo que llevaba el primero de ellos y que al tomar la curva del llamado puente de la fábrica de loza perdió el control, por causas que desconocemos, estrellándose contra aquél. A consecuencia del tremendo impacto el vehículo quedó prácticamente partido en dos.

AGENDA

MARTES 16 DE ABRIL

Van 106 días de 1974; faltan, 259.
Sol: De 7,35 a 20,55.

Santoral: Santos Toribio de Liébana, Fructuoso, obs.; Engracia, vg.; Lamberto, Calixto, Cayo, Julio, Evencio, mrs.

Pensamiento: «La existencia dividida por la razón deja siempre un resto». (Giethe).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
José Zorrilla, 45.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Detenido en espera de juicio», (3R) 98 m.
«Los cañones de Navarone», (2) 155 m.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,9 mm.
Viento del Sureste.
Temperatura máxima: 8,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,2 mm.
Viento del Norte.
Temperatura mínima: 5,4.
Lluvia, recogida: 9,2 litros por m.
A la una de la tarde: 8,2.

¿muebles?

HERNANDO

El que hace publicidad

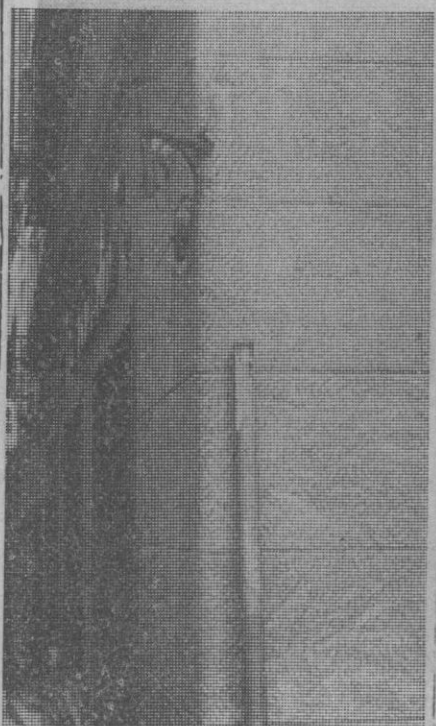
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador, en el momento preciso de comprar.

EXITO DE UN SEGOVIANO

Algunas veces hemos recogido en nuestras páginas noticias referidas al músico segoviano Jesús Sanz Arribas, que ejerce su magisterio en Santa Cruz de Tenerife. Pues bien; hoy nos llega una nueva información relativa a él, como siempre, tiene carácter de éxito. En esta ocasión se trata del concierto que se ha celebrado en el «Teatro Guimerá», de aquella capital, interpretándose el «Requiem K. 626», de Mozart, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Tenerife, el Coro del Conservatorio Profesional de Música y Declamación de Santa Cruz (dirigido por nuestro paisano) y los artistas Montserrat Aparici, Carmen Bustamante, José Foronda y Julio Catania.

El éxito, según las críticas que conocemos, alcanzó el grado de apoteósico, y al conseguirlo ayudó en gran medida la intervención del citado Coro, con el que Jesús Sanz Arribas está llevando a cabo una estimabilísima labor.

MAS RESTOS «HISTORICOS»



A algún capítulo de la pequeña historia de la ciudad pertenecieron las señales de tráfico que sustentaron estos soportes, al principio de la calle de Cervantes. Pero ahora ambos artículos nos sugieren dos cosas: O que se les complete (que vuelvan las señales) o que se les retire de donde están. (Foto A. Martín).

MADRIGAL EN «LA HOJA»

En la sección dedicada a los di-

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES

Miércoles 17 de abril

8 tarde

Función cinematográfica benéfica en favor de los niños subnormales

Riguroso estreno en único día de la producción de

STANLEY KRAMER

LOS ANGELES SIN PARAISO

interpretada por Burt Lancaster

Localidades en taquilla a partir del día 13

Función patrocinada por la empresa cinematográfica

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, último día: CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE (Soylent Green), Charlton Heston, 10 semanas en Madrid, mayores 18 años exclusivamente.

JUAN BRAVO.—Hoy, 4 y 7,30: LOS CANONES DE NAVARONE, para todos los públicos.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: DETENIDO EN ESPERA DE JUICIO, por Alberto Sordi, mayores 18 años.

Oposiciones E. G. B.

Pídanos hoy mismo información e instancias, o, directamente:

— Las contestaciones de las pruebas a) y b) completas, o por áreas, o bien sólo las asignaturas sueltas que desee de cada área.

— Ciencias de la Educación.

— Programación unidades didácticas.

— O todo de una vez y, en cualquier caso, le atenderemos a vuelta de correo, contra reembolso de la cuarta parte de su importe.

ACADEMIA N. POLITECNICA, Generalísimo, 60, Teléf. 219112, Salamanca. También en Carretera S. Jerónimo, 11, Madrid (aquí no por carta).

ALQUILERES

ALQUILO piso. Teléfono: 420726.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, calefacción. Teléfono 412575.

SOLICITO apartamento o piso amueblado, en Segovia, mes de agosto. Informes, Publicidad Ultraluz.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabali Segoviano», Ladrada, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eurolenguas

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas, Ladrada, 18.

C. O. U., matemáticas comunes especiales, Academia Studio, Teléf. 421071.

ANUNCIOS POR PALABRAS

MATEMATICAS escuela E. G. B. (Magisterio). Academia Studio. Teléfono 421071.

VARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladrada, 11, teléfonos 411447-411996.

AUTOCARES Marth, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita aprendiz para cocina. Restaurante Garrido. (O. C. 2.216.)

SE necesita pinche o aprendiz de cocinero. Hostal Casas, Segovia. (O. C. 2049.)

SE necesita doncella. San Agustín, 22, Segovia.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque. (O. C. 1805).

SE necesitan aprendices de comedor. Restaurante Garrido.

SE necesita cocinero. Razón: Restaurante Lago, Plaza de Franco, 4. (O. C. 2275).

SE necesita chica fija con informes. Fernández Ladrada, 18, 3.º, izquierda.

PRECISO asistente hasta siete tarde, hay otra. Teléfono 414468.

SE necesita aprendiz de cocina. Restaurante El Cordero. (O. C. 2106.)

SOLAIRE-2 necesita aprendiz de camarero. (O. C. 2271.)

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4, teléfono 411540.

SE necesita asistente mañanas. Teléfonos 413125 y 412328.

SE necesita aprendiz para comercio. Almacenes Calderón, Cervantes, 15. O. C. 112261.

SE necesita empleada de hogar. Suelo a convenir. Fdez. Ladrada, 25-2.º-A.

SE precisan oficial segunda y oficial chapista. Razón: Publicidad Races. Ladrada, 16, Segovia. (O. C. 2.213.)

NECESITO asistente o chica fija, tardes libres. Razón, Perfumería Cabrero.

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.

Cada palabra más, 3,00.

EBANISTA-Barnizador. Servicio Militar cumplido, se necesita en Muebles Lázaro, (buen sueldo).

FABRICA de transformadores y electrónica necesita nombrar delegado de ventas para la provincia de Segovia. Los interesados pueden escribir a Faelmo, c/ Tabernas, s/n., Polígono Industrial, Almería.

VENTAS

VIVIENDAS a estrenar con calefacción y agua caliente central, acogidas grupo primero, y local comercial de 400 metros. Sargento Provisional, 11 (frente nueva telefónica).

TRACTOR de 43 H. P. buen uso. Emiliano Alvarez Monterrubio.

VENDO Seat 600, toda prueba. Teléfono 422153.

PARTICULAR vende piso en Colonia El Parque, La Granja, a estrenar, facilidades 10 años, tercer piso con dos orientaciones, tres dormitorios, salón, chimenea francesa, parquet, dos baños, terrazas, calefacción y agua caliente. Piscina, tenis, parque infantil y zonas ajardinadas. Tel., Madrid, 4022156.

SE venden seis puertas interiores para vivienda, seminuevas, dos con cristales. Teléfono 415367, sólo tardes.

SE vende tablero delineante con lampara. Teléfono 415367.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses, Dionisio Merino, Cuellar, teléfono 243.

VENDO 11 cerdos, 20 kilos, vacunados. Potenciano; Escobar de Polendos.

VENDO cerdos destete. San Vicente, 27, San Lorenzo.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

GAÑE**Un viaje
a Benidorm
para dos personas****AHORA PUEDE CONSEGUIRLO MUY FACILMENTE
ACERTANDO QUIEN SERA LA GANADORA DEL TITULO****MAJA DE ESPAÑA 74
y sus cuatro damas de honor****Otro viaje, a París, será sorteado entre los asistentes
a la Gran Fiesta de Gala**

¿Quiere ganar un viaje a Benidorm para dos personas, con todos los gastos pagados? Ahora puede conseguirlo muy fácilmente. Basta con que acierte quién será la ganadora del título de «Maja de España 1974» y sus cuatro damas de honor.

Solamente tiene que rellenar el cupón que va al pie y remitirlo a la Redacción de «El Adelantado de Segovia» antes del día 1 de mayo 1974.

Los que lleguen con fecha posterior no serán válidos.

Participarán en el Concurso las siguientes zonas nacionales:

ANDALUCIA - ARAGON - ASTURIAS - BALEARES - BURGOS - CANARIAS - CASTILLA CATALUNA - CEUTA - EXREMADURA - GALICIA - JEREZ - LA MANCHA - LEVANTE - MAR MENOR - MURCIA - MONTANA - SEGOVIA (capital) - SEGOVIA (provincia) - VASCONGADAS.

Ponga en cada línea en blanco del cupón el nombre de la zona que Vd. cree va a quedar clasificada en el lugar indicado. Recorte el cupón y envíelo hoy mismo a nuestra Redacción. Usted puede enviar tantos cupones como desee.

Queremos resaltar que no se trata de enviar votos para la elección de la «Maja de España», y sus damas de honor, pues esta misión estará encomendada a un Jurado formado por diversas personalidades. Lo que se pretende, como se ha dicho anteriormente, es que el lector (al igual que ocurre con las quinielas futbolísticas) intente acertar qué señoritas de las que vayan apareciendo en esta sección serán las que consigan los citados títulos. Naturalmente, cuantos más cupones se envíen—que corresponderán a otras tantas posibles combinaciones—mayor número de oportunidades de lograr el premio se tendrán.

El ganador del concurso será premiado con un viaje para dos personas a Benidorm, con todos los gastos pagados.

La elección tendrá lugar en el Hotel Las Sirenas, en Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, el sábado 4 de mayo próximo, a las 11 de la noche.

TAMBIEN UN VIAJE A PARIS

Por otra parte, entre los asistentes al acto de proclamación de la «Maja de España 1974» se sorteará un viaje a París, para dos personas, con todos los gastos pagados. Para ello, a la entrada a la sala del Hotel Sirenas donde se celebre la Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, en la noche del día 4 de mayo próximo, se entregará a los asistentes un número, que será válido para participar en el sorteo correspondiente. Aquel número que salga premiado tendrá derecho a las dos plazas para el viaje a la capital francesa.

La asistencia a la Gran Fiesta de Gala de la proclamación—en la que será obligatorio «smo-

GANADORAS DEL CERTAMEN 1974

MAJA DE ESPAÑA: D.
1.ª DAMA DE HONOR:
2.ª DAMA DE HONOR: Calle
3.ª DAMA DE HONOR:
4.ª DAMA DE HONOR: Localidad

REMITA ESTE CUPON A «EL ADELANTADO», SEGOVIA

Lea usted EL ADELANTADO**Fuerte intensidad de
tráfico en las carreteras
de la provincia por
la «Operación retorno»**

Ayer, a partir de las primeras horas de la tarde se inició la llamada «Operación retorno», preparada por las Jefaturas de Tráfico y de Carreteras para agilizar en lo posible el regreso de los conductores que han pasado fuera de sus hogares las vacaciones de Semana Santa.

Por lo que respecta a nuestra provincia, la Guardia Civil de Tráfico desplegó todos sus efectivos a fin de cooperar—con los excelentes resultados de siempre—al propósito de la citada «Operación». En el capítulo de sucesos hay que consignar que los accidentes originados dentro de los límites provinciales fueron nulos prácticamente, ya que sólo hubo, al parecer, ligeras colisiones.

En cuanto a la intensidad de tráfico, se calcula que el punto álgido se alcanzó hacia las seis de la tarde, registrándose una intensidad de 1.800 kilómetros-hora en la carretera nacional de Madrid a La Coruña y de 1.500 hora en la de Madrid a Irún.

Necrológica**Fallecimiento
de D. Fernando
Sanz Revuelta**

Después de una larga enfermedad, ha fallecido esta mañana, en Escalona del Prado donde residía desde hace unos tres años, el deán de la santa Iglesia catedral, don Fernando Sanz Revuelta. El señor Sanz Revuelta, que estaba próximo a cumplir los 82 años, había nacido en la mencionada localidad; estudió en los Seminarios de Segovia y Valladolid y una vez ordenado sacerdote, su primer destino fue como coadjutor en la parroquia de San Miguel, de Segovia, al tiempo que comenzaba a actuar también como profesor del Seminario. Fue más tarde canónigo magistral en la colegiata de San Ildefonso y luego ganó la canongía en el cabildo de nuestra catedral, dentro del que ha sido, sucesivamente, magistral, chantre y, desde 1948, deán. Asimismo, durante muchos años, fue profesor de Teología Moral en el Seminario.

A raíz del comienzo de su enfermedad fue trasladado a Escalona, donde hace un par de días se agravó de forma extrema su estado, hasta producirse esta mañana, como decíamos, el fallecimiento.

A sus familiares, al obispo de la diócesis y al cabildo catedral expresamos nuestros sentimientos de condolencia.

El funeral y sepelio tendrán lugar mañana, a las 5, en Escalona.



Sucs. de **FOTOGRAFADO**
Con una experiencia de 60 años al servicio de nuestros clientes.
aez
RAIMUNDO LULO, 20 - TELF. 4468339 - MADRID (10)

¿muebles?

HERNANDO**CARTA AL DIRECTOR****POR MUCHO TRIGO NO ES MAL AÑO
POR MUCHA CEBADA...(?)**

Sr. D. Angel Vilches González, director de «El Adelantado de Segovia».

Sr. Director: Seguimos con nuestro refranero que dice «abril y mayo tienen las llaves del año».

Pues bien, abril ha abierto con su llave una puerta ancha, por la que puede pasar una cosecha todo lo grande que se pudiera desear.

Se ha sembrado todo y bien; lo mismo lo de otoño que lo que se dejó para primavera, aleccionados por lo que ocurrió el año pasado, en el que lo tardío fue mejor que lo de invierno. Y como se ha sembrado bien, nació bien lo uno y lo otro, y como abril va entrando a derechas la cosecha marcha sobre ruedas...por el momento.

No es que el optimismo nos lleve a dar por segura la cosecha, pero hay una base en qué apoyarnos y ésta es ancha y sólida: Se ha sembrado mucho; ha nacido bien; no se ven muchas malas hierbas, y la peor de ellas, el ballico, no ha hecho su aparición, y ya pasó el momento.

Por lo dicho y porque la tierra tiene humedad para unas semanas, pensamos que la llave de abril ha dado su vuelta a la derecha, y podemos tener esperanzas de buena cosecha, y si se nos permite, ir echando cuentas sobre ella.

De trigo podemos confiar en que no nos sobre mucho, pues sus precios comparados con los de la cebada, lo han contingentado por sí mismo. Hoy en el campo hay que mirar con atención sus siembras, de las que sólo de vez en cuando se alcanza a ver alguna.

En cambio de cebada parece que se han sembrado hasta los eriales; eso de tierras marginales no ha contado a la hora de sembrar. Se sembró mucho en noviembre, se ha seguido sembrando en febrero y marzo, y con tan buena mano que parece que al caer el grano a tierra ya estaba nacido, y hoy aparece el campo que es una bendición de Dios.

El resultado de todo ello puede ser que si mayo no maneja su llave al revés, podemos tener una cosecha de cebada que dé sus problemas para su conservación y financiación. Y sobre ellos quisiéramos llamar la atención de los organismos encargados de ello.

**Vida cultural
Exposición de Olmos
Lanau y Orús Sacacia
en el Torreón de Lozoya**

En el Torreón de Lozoya ha quedado abierta al público una exposición de obras de las pintoras Olmos Lanau y Orús Sacacia; la muestra podrá visitarse, hasta el próximo día 20, de siete y media de la tarde a nueve y media de la noche.

Orús Sacacia consiguió la medalla de plata de 1970 en la exposición que anualmente celebran en nuestra ciudad los pensionados en la residencia de pintores.

**Con motivo de la fiesta
del Patrono de la Hermandad
de Retirados de los Tres
Ejércitos**

El miércoles, día 17, la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos celebrará la fiesta de su Patrono, San Hermenegildo. Con este motivo, ha organizado una misa que se oficiará, a las doce de la mañana, en la iglesia de Corpus Christi, a la que se invita a todos los socios y familiares.

En las primeras horas de la tarde se tendrá un almuerzo en Restaurante Solaire, al que pueden asistir los asociados que lo deseen, acompañados de sus esposas. Las tarjetas pueden retirarse en el mismo restaurante o en la Secretaría de la Hermandad, antiguo Hospital Militar.

Bien es verdad que en la recolección vamos a partir de cero, pues en estos días se está barriendo ya el polvo de las paneras, y lo primero que se coseche no le va a dar tiempo para apolillarse, pero pensemos que cuando se siegue en nuestra región, ya estén calmadas las ansias de los ganaderos y habrá que ver si quienes tengan necesidad de vender por atender sus pagos, pueden hacerlo dignamente.

Sería lamentable que una gran cosecha sólo supusiera para sus productores inquietud y zozobra ante una oferta desmesurada que envileciera los precios, e incluso planteara problemas graves de almacenamiento.

Para evitar que esto ocurra creo que estamos a tiempo de estudiar y preparar soluciones eficaces poniéndonos en lo peor, que por lo que venimos diciendo debiera ser lo mejor: una gran cosecha de cebada que razone a blemente financiada satisfaga tanto a agricultores como a ganaderos.

Agustín Merino

Tráfico**Se recuerda e insiste en
la limitación de velocidad**

La Jefatura de Tráfico nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Con el fin de evitar posibles confusiones parece oportuno aclarar que la orden de Ministerio de la Gobernación, de 6 de abril de 1974, para la aplicación del decreto número 951, por el que se modifica el artículo 20 del vigente Código de la Circulación, sobre limitación de velocidad, adquirió plena vigencia el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», o sea, el 8 del actual, por lo que se recomienda el más exacto cumplimiento de su contenido.

Los infractores que no respeten los límites de velocidad establecidos en la disposición citada pueden ser sancionados con multas de 250 a 5.000 pesetas, con independencia de la posible suspensión del permiso de conducir por el tiempo no superior a tres meses.

Se recuerda que los vehículos automóviles no deberán rebasar las siguientes velocidades:

— En autopistas, 130 kilómetros por hora. Autobuses y camiones, 100 kilómetros por hora.

— En autopistas y carreteras provistas de arcén de 1,50 metros de anchura mínima o con dos o más carriles para cada sentido de circulación o, en su caso, con un carril adicional para vehículos lentos, 110 kilómetros por hora.

— En el resto de las carreteras, 90 kilómetros por hora.

— Dichos límites pueden ser rebasados en 20 kilómetros por hora al efectuar la maniobra de adelantamiento.

— En toda clase de vías urbanas, 60 kilómetros por hora.

**TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA****PRIMERA CADENA**

2,00, Carta de ajuste. 2,15, Apertura y presentación. 2,17, Avance informativo. 2,24, Panorama. 3,00, Telediario. 3,35, Buenas tardes. 4,15, Despedida y cierre. 6,30, Carta de ajuste. 6,45, Apertura y presentación. 6,46, Avance informativo. 6,50, La casa del reloj. 7,10, Dibujos animados. 8,00, Novela. 8,30, Juan y Manuela. 9,00, Telediario. 9,35, Cambie su suerte. 10,30, Los libros. 11,45, Tercera edición. 12,00, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,00, Carta de ajuste. 7,30, Presentación y avance. 7,31, Primer espacio. 7,45, Dibujos animados. 8,00, Polideportivo. 9,00, Beat club. 9,30, Noticias en la segunda. 10,00, Cineclub. 11,55, Espacio de cierre. 00,05, Última imagen.

Hiconsa Renta
Infórmese en: Capitán Haya, 52 Madrid-16

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CINE

"CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE", DE RICHARD FLEISCHER

Nacionalidad, norteamericana. Título original, «Soylent Green». Productora, Metro Goldwyn Mayer, 1973. Director, Richard Fleischer. Intérpretes: Charlton Heston, Leigh Taylor, Edward G. Robinson.

¿Qué futuro le espera a la humanidad? Desde algún punto de vista todo induce a pensar que el mundo del año dos mil será una pura maravilla donde la tecnología y su progreso por fin logran la plena liberación del hombre. Es el ilusorio optimismo del desarrollo sin límites, un optimismo que habrá que contrastar con la realidad y con la perspectiva posible desde el análisis de nuestra realidad, la que estamos construyendo. Y ahí se inscribe el serio temor que inspira la posibilidad de una destrucción y una degradación del planeta hasta quizás hacerlo inhabitable.

Este es el tema de la película. Richard Fleischer (La muchacha del trapezio rojo, Sábado trágico, Barrabás, Viaje alucinante, etc.) parece que últimamente no es admitido por la crítica más exigente en el olimpo de los verdaderos creadores cinematográficos. Habrá que reconocer en todo caso que sus films contienen siempre propuestas cargadas del más alto interés humano y que se inscriben entre los temas más vivos y preocupantes de nuestro momento.

Aquí, Richard Fleischer pulveriza el mito del optimismo tecnológico y los dorados sueños de la futurología al uso. El tiempo de la película, año 2.022, es lo suficientemente próximo para que en ella sean personajes hombres que ahora, en nuestros días, tienen veinte años. Las ciudades de hoy todavía sobreviven, hay también algún barrio, el barrio de los poderosos y los privilegiados, que responde al brillante cliché de los convencionales escenarios de la ciencia-ficción, pero la gran realidad es que el mundo,

la sociedad, los gobiernos, la policía, las relaciones entre grupos sociales, todo ha degenerado; la explotación capitalista del hombre por el hombre llevada por sus internas contradicciones ha llegado a un límite increíble e insoportable, y, desde luego, la destrucción de la tierra como un lugar hermoso y habitable ha quedado perfectamente consumada.

El planteamiento de Fleischer puede ser simple, insuficiente, ingenuo o melodramático, pero es eficaz. Ver las calles, las avenidas, las casas y los hombres que son prácticamente los de nuestro mundo de hoy convertidos en algo sórdido sumido en su degradación, sentir que ese mundo está tan próximo que se puede tocar con la mano y que lo mismo les pasa a los personajes de la película en relación con los años de la nostalgia que dejaron atrás, los años que nosotros ahora vivimos, esa estrecha relación entre el hoy y el mañana, eso es lo que confiere a esta película una extraña fascinación, mucho más desde luego que el «terrible secreto» de la película, el que ese alimento sintético llamado «soylent green» haya que fabricarlo con restos humanos y que unos cuantos hombres se enriquezcan a costa de tan sucia industria.

Esta es una película ecológica, una película que nos devuelve el gusto por la naturaleza y que nos avisa de las posibilidades y los temores, realmente fundados, de que nuestro bello planeta azul quede convertido en un lugar espantoso, como ya ha ocurrido de hecho con algunas áreas concretas de su geografía.—R. B.

Ganadería

Subvenciones para la importación de reproductoras selectas de ganado vacuno

Durante el año 1974 se podrán importar, acogidos a los beneficios señalados en la orden de 8 de junio de 1972, aquellas reproductoras selectas de ganado vacuno que se destinen al incremento y fomento del censo de hembras bovinas y cumplan los requisitos establecidos en la correspondiente resolución del Ministerio de Agricultura.

Las subvenciones establecidas se aplicarán a la importación de vacas selectas de raza parda alpina cuando vayan destinadas a aquellas áreas específicas para la misma.

Podrán ser objeto de importación aquellas vacas selectas que reúnan y acrediten suficientemente, a juicio de la Dirección General de la Producción Agraria, las siguientes condiciones:

Proceder de aquellos países de los que tradicionalmente se han importado vacas selectas. Cada animal vendrá acompañado del certificado individual sanitario.

Para las importaciones que se realicen hasta el día 30 de junio próximo se señala la cantidad de 46.000 pesetas como valor base de importación, costo y flete. Cuando el importe real que figure en la correspondiente factura de costo y flete no alcance el valor base señalado, se aplicará la subvención del 30 por 100 sobre dicha cantidad.

Los interesados podrán solicitar más información en la Delegación Provincial de Agricultura (Marqués de Mondéjar, 3, Segovia).

ORTIGOSA DE PESTAÑO

Reforma del alumbrado público

Ortigosa de Pestaño.—A 241.982 pesetas asciende el presupuesto de las obras de reforma del alumbrado público, según ha anunciado el Ayuntamiento. El plazo de ejecución de las obras, una vez adjudicadas éstas, será de quince días.

Acuerdo entre empresarios y trabajadores del gremio textil de Alcoy

Un paro que se había declarado afectó a más de 300 industrias de la comarca

Valencia, 15.—Hoy lunes se reincorporarán al trabajo los trabajadores de Alcoy que se hallaban en paro, según informa el diario «Las Provincias», de esta capital, a través de su enviado especial.

El conflicto se inició en solicitud de reivindicaciones salariales, a mediados de la última semana, en los sectores de géneros de punto, algodón y lana del gremio textil de Alcoy, y se extendió posteriormente a otros puntos de la comarca, como Cocentaina y Muro de Alcoy, surgiendo brotes de inactividad en alguna empresa de otros sectores.

El paro afectó a algo más de trescientas industrias de las tres poblaciones indicadas, con una plantilla global de unos seis mil operarios. El número de empresas que en las tres localidades se dedican a la producción textil se acerca a cuatro mil, con un censo laboral no inferior a los 20.000 trabajadores.

La solución del problema ha partido de la Organización Sindical, donde se formó una comisión mediadora integrada por representantes de otros sindicatos, quienes formularon las siguientes propuestas:

1. A todos los trabajadores: que se reincorporen a su trabajo el lunes, 15 de abril, en sus respectivos turnos.

2. A los empresarios: que en este supuesto deben abonar a sus obreros una gratificación de 3.500 pesetas a los mayores de edad y 1.750 pesetas a los aprendices.

Dichas cantidades compensarán la petición de los trabajadores de unos atrasos de 350 pesetas semanales, que percibieron en concepto de gratificación mientras duró la tramitación del convenio colectivo interprovincial, pero que, tras la aplicación del mismo, fue suspendida durante cuatro meses, reanudándose su abono el 1 de abril.

Queda pendiente la petición formulada por aquéllos de que el impuesto sobre la renta del trabajo personal lo paguen las empresas, pero la cuestión ha quedado pendiente hasta su solución a nivel nacional.

Los trabajadores han respondido inmediatamente dando su conformidad a la propuesta, por lo que el trabajo se reanuda hoy.

La Diputación Foral de Alava reclama contra el trasvase del Ebro

Victoria, 14.—Un escrito de reclamación contra el proyecto del trasvase del Ebro al Pirineo oriental ha sido presentado por la Diputación Foral de Alava, que estima que aquél perjudica de manera notable los intereses de la provincia.

«Cualquier concesión de aprovechamiento de aguas del río Ebro—señala la Diputación alavesa—repercutirá en un futuro más o menos próximo en la solución de las necesidades de la propia provincia. Necesidades que, como es notorio, son graves en este momento y se prevé se incrementen de manera rápida en un futuro próximo.»

La Diputación Foral de Alava estima que el proyecto no debe ejecutarse en tanto no sean estudiadas de manera conjunta las necesidades que tienen planteadas la totalidad de las

provincias de la cuenca del río y se arbitren soluciones generales para ellas.—Cifra.

Ciclo dedicado a Lubitsch en la Semana de Cine de Valladolid

Valladolid, 15.—Once películas de Lubitsch serán proyectadas en el ciclo dedicado a este autor, durante la XIX Semana Internacional de Cine de Valladolid, que se celebrará en esta ciudad del 28 de abril al 5 de mayo. Pertenecen a la época alemana del realizador y son los títulos siguientes: «Ana Bolena», «El gato montés», «Las hijas de Kohlhiess», «La muñeca», «El palacio del calzado Pinkus», «El orgullo de la firma», «Los ojos de la momia Ma», «Madame Dubarry», «La princesa de las otras», «Carmen» y «Sumurun». Con objeto de rendir homenaje a la época del cine mudo, de la que datan estas obras, se acompañarán las proyecciones de ilustraciones musicales al piano.

Una conferencia, a cargo del director adjunto del instituto Alemán de cine, de Wiesbaden, señor E. Spiess, sobre la figura y realizaciones del famoso director, será prólogo del anunciado ciclo.

LA SENORITA

Angelita Posadas Sanchidrián

Falleció en Madrid el día 12 de abril de 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su hermano, Mariano Posadas Sanchidrián; hermana política, Josefina Arosa Cabanes; sobrinos: María-José, María-Angeles, Mariano y Pedro Luis Posadas Arosa, y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 16, a las once, en la parroquia de San Esteban, y a la misa de privilegio que se dará el día 17, a las diez, en dicha iglesia.

HOTEL EN BENIDORM

Próxima inauguración — NECESITA PERSONAL

- Gobernanta
- Camareras comedor
- Camareras pisos
- Barmans
- Lenceras
- Recepcionistas

Interesados, dirigirse al HOTEL CABALLO DE ORO Departamento de Personal. C/. Kennedy, s/n. Teléf. 851214 BENIDORM (Alicante) (O. C. núm. 1.446)

Notas de la Enseñanza

CONCURSO DE TRASLADO DE EDUCACION ESPECIAL

Por resolución de la Dirección General de personal del Ministerio de Educación y Ciencia de 9 de marzo de 1974 se hace pública la relación de vacantes a proveer en el concurso de traslados de escuelas de Educación Especial convocado por otra resolución de la indicada Dirección General del 30 de enero pasado, quedando abierto un plazo de 15 días naturales que vencerá el 23 de los corrientes para formular reclamaciones contra posibles errores u omisiones en el anuncio de las vacantes a proveer en dicho concurso y para que los maestros a quienes interese tomar parte en el mismo pre-

sente en esta Delegación Provincial las correspondientes solicitudes con todos los requisitos exigidos en la convocatoria.

COMPRO FINCA

pastos 500 hectáreas

Enrique Ramos

Calle Tutor. 60, Madrid-8

CAZA

Colocación de cebos envenenados en cotos privados

Por anuncios publicados en el «Boletín Oficial» de la provincia se informa, a los efectos oportunos, sobre la colocación de cebos venenosos en los cotos privados de caza SG-1-0070 y SG-1-0076 de Maderuelo y SG-1-0050, del sitio de Navalperal, dentro del término municipal de Montuenga, así como en la finca «Monte Viejo», de Castrillo de Sepúlveda.



EL MUY ILUSTRE SEÑOR

D. Fernando Sanz Revuelta

DEAN DE LA SANTA IGLESIA CATEDRAL

Ha fallecido en Escalona del Prado hoy día 15 de abril de 1974

a los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hermanos doña Margarita, don Máximo, don Francisco y doña Josefa Sanz Revuelta; hermanos políticos don Juan Montarelo y doña Josefa Mardomingo; sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral, que por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 16, a las 5 de la tarde y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido desde la iglesia parroquial al cementerio de dicho pueblo.

Aquí, todos los DEPORTES

PANORAMA

Tenemos la «virtud» de dar a las cosas una importancia que no llegan a tener en muchísimas ocasiones. Y remachamos una y otra vez sobre determinado asunto, como si en la vida no hubiera otras cuestiones importantes.

Así está ocurriendo con el «famoso» partido Celtic-At. de Madrid que está trayendo una «cola» que se nos antoja inaguantable, y lo digo con permiso de mis buenos amigos atléticos. En Glasgow pudo haber sus más y sus menos—y de hecho los hubo—, que fueron comentados ampliamente en la prensa y radio, aunque cada espectador de la pequeña pantalla pudiera tener también su juicio sobre el partido, es decir, sobre lo que vio a través de televisión. El asunto no ha dejado, decimos, de colear, pero nos parece que ya se está abusando de él en demasía.

Dentro de esta misma línea machacona, y ya un tanto pesada, ayer tarde, TVE dedicó un amplio espacio en su programa «Todo es posible en domingo» para hacer opinar a un periodista deportivo, al hijo del vicepresidente del Atlético, a un comentarista inglés y a un árbitro. Y volvieron a reponerse las ya más que conocidas escenas del encuentro.

Todo esto nos parece contraproducente en muchos aspectos. El público se deja llevar insensiblemente, y la situación que se va creando, con vistas al segundo encuentro, a jugar en Madrid, es de cierta tensión, aunque se trate de demostrar lo contrario. Hemos leído comentarios en la prensa madrileña donde, con el propósito de templar los ánimos, lo que realmente se hace es exaltarlos, debido a las expresiones que se emplean y a los recuerdos que vuelven a actualizarse de aquel partido. ¿Era entonces—nos preguntamos—intención del comentarista aplacar los ánimos y pedir caballerosidad para el próximo partido?

Conocidos son ya del amable lector mis afanes «pacifistas», porque estimo que el deporte debe unir y no desunir. Si hubo irregularidades de cualquier índole—y no lo dudo—en el partido Celtic-Atlético, lo auténticamente deportivo es tratar de convencer a los espectadores del verdadero encuentro que la mejor forma de dar a entender y demostrar la deportividad y caballerosidad es comportarse como tales. Lo demás, lo único que puede producir es un espectáculo tan lamentable como el que se dio en Glasgow. Y en caso de ocurrir así ¿a quién habrá que echar la culpa?

P. M. C.

Resultados y clasificaciones

BALONCESTO

Victoria femenina y derrota masculina

PRIMERA DIVISION

Málaga, 0; Barcelona, 0.
Oviedo, 1; Zaragoza, 0.
At. Madrid, 1; At. Bilbao, 0.
Valencia, 1; Murcia, 0.
Las Palmas, 1; Granada, 1.
Elche, 1; Castellón, 0.
Santander, 2; Real Madrid, 1.
Celta, 3; Real Sociedad, 0.
Español, 3; Gijón, 0.

J. G. E. P. F. C. Puntos

Barcelona	30	19	8	3	68	19	46	+16
At. Madrid	30	15	6	9	45	26	36	+6
Zaragoza	30	14	6	10	44	37	34	+4
Málaga	30	12	10	8	27	26	34	+2
R. Sociedad	30	13	7	10	37	40	33	+5
At. Bilbao	30	13	6	11	30	27	32	+2
Valencia	30	13	5	12	39	29	31	+1
Español	30	12	7	11	30	31	31	+1
Granada	30	10	11	9	29	30	31	+1
R. Madrid	30	11	8	11	36	31	30	
Celta	30	12	6	12	41	38	30	
Las Palmas	30	11	5	14	25	33	27	-3
Elche	30	10	6	14	21	28	26	-4
S. Gijón	30	11	3	16	43	54	25	-5
Murcia	30	8	9	13	23	35	25	-5
Castellón	30	7	10	13	22	40	24	-6
Santander	30	7	9	14	31	49	23	-7
Oviedo	30	9	4	17	26	44	22	-8

SEGUNDA DIVISION

Burgos, 2; Orense, 1.
Salamanca, 1; Coruña, 0.
Tarragona, 2; Sabadell, 0.
Betis, 2; Hércules, 1.
San Andrés, 2; Cádiz, 1.
Mallorca, 0; Levante, 0.
R. Valdecano, 1; Sevilla, 0.
Baracaldo-Tenerife (se juega hoy)
Córdoba, 4; Valladolid, 1.
Osasuna, 3; Linares, 0.

J. G. E. P. F. C. Puntos

Betis	32	15	12	5	56	28	42	+10
Salamanca	32	18	6	8	45	29	42	+8
Hércules	32	16	8	8	43	30	40	+8
Cádiz	32	14	10	8	41	32	38	+6
Tenerife	31	15	7	9	43	29	37	+7
San Andrés	32	14	7	11	38	28	35	+3
Tarragona	32	14	7	11	41	33	35	+3
Córdoba	32	14	6	12	52	48	34	+2
Sevilla	32	12	9	11	36	35	33	+1
Mallorca	32	9	14	9	28	25	32	
Valladolid	32	11	9	12	51	46	31	+1
Baracaldo	31	11	9	11	37	41	31	+1
Orense	32	11	8	13	34	39	30	-2
Sabadell	32	10	10	12	27	40	30	-2
Rayo Vall.	32	12	4	16	34	45	28	-4
Burgos	32	11	4	17	30	38	26	-8
Coruña	32	9	6	17	25	45	24	-8
Linares	32	8	8	16	27	46	24	-8
Levante	32	8	7	17	29	35	23	-9
Osasuna	32	8	7	17	28	53	23	-9

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Valladolid P., 6; Zamora P., 0.
Medinense, 2; Benavente, 0.
C. D. Iscar, 6; Hullera, 0.
Bembibre, 5; Laciara, 1.
Monterrey, 2; La Bañeza, 1.
Cacabelos, 2; Júpiter, 1.
Cuéllar, 2; C. Rodrigo, 0.
Fabero, 1; At. Palencia, 0.
Arandina, 2; Bejar ind., 2.
Burgos P., 4; Venta de Baños, 1.

J. G. E. P. F. C. Puntos

Valladolid P.	32	22	9	1	92	14	53	+19
Béjar ind.	32	23	7	2	90	17	53	+21
Burgos P.	32	18	8	5	71	30	45	+15
Júpiter L.	32	15	8	9	54	25	38	+6
Cacabelos	32	17	4	11	67	50	38	+6
La Bañeza	32	13	10	9	48	31	36	+4
Venta de B.	32	17	2	13	46	34	36	+4
Benavente	32	16	4	12	51	40	36	+4
Medinense	32	15	4	13	36	36	34	+2
C. D. Cuéllar	32	14	5	13	45	37	33	+1
Ciudad R.	32	14	4	14	62	64	32	
At. Palencia	32	13	5	14	51	45	31	+1
Arandina	32	12	5	15	52	60	29	-3
Bembibre	32	11	6	15	40	57	28	-4
Fabero	32	11	5	16	29	58	27	-5
Hullera	31	8	8	15	36	56	24	-6
C. D. Iscar	32	7	7	18	36	69	21	-11
Monterrey	32	8	3	21	31	56	19	-13
Zamora P.	32	6	2	24	22	92	14	-18
Laciara	31	3	5	23	23	98	11	-21

VENDEDOR A COMISION

Para zona de Segovia

BUSCA EMPRESA QUIMICA INTERNACIONAL CON PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA METALURGICA, CONSTRUCCION, TRANSPORTES, ETC.

OFRECEMOS:

- Amplia gama de productos
- Compatible con otras actividades
- Asistencia Técnica
- Formación a cargo de la Empresa

EXIGIMOS:

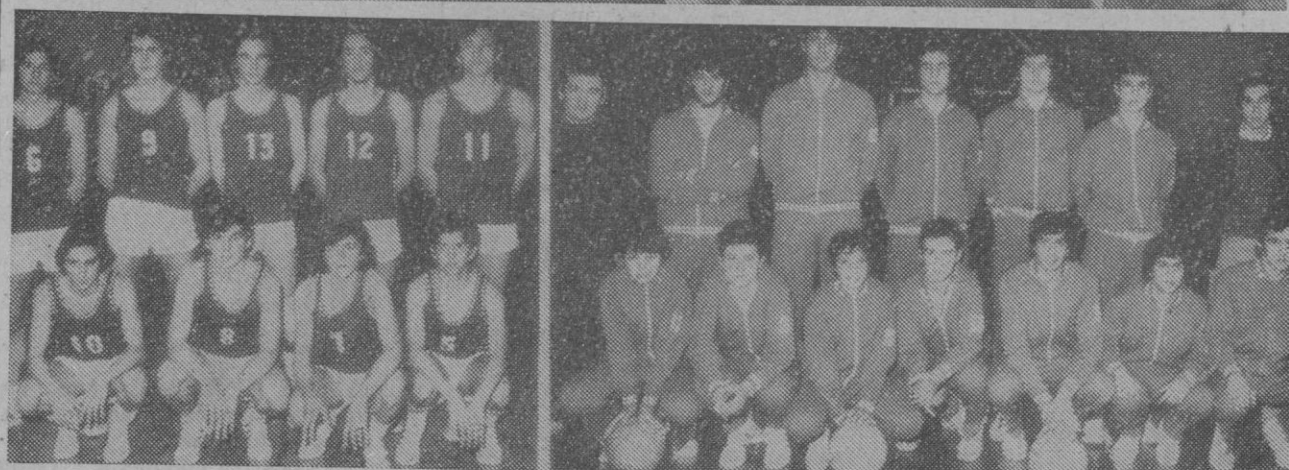
- Buen conocimiento de la zona
- Relaciones industriales
- Sentido de la oportunidad comercial

Se contestarán todas las cartas. Rogamos escriban con amplia referencia profesional al n.º 126 del Apartado 158 de Madrid

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

MICHELIN
rodaje de confort



En el pabellón «Enrique Serichol» se jugaron ayer dos encuentros de baloncesto. El equipo femenino senior del Imperio OJE venció al del Magisterio de Guadalajara por 64-43. En el grabado superior, las segovianas a la izquierda y las alcarreñas a la derecha.

En partido masculino, el Imperio OJE perdió por 56-80 ante el Tabirako-Loyola, de Durango. En las fotografías, a la izquierda el Imperio y a la derecha el equipo visitante. —(Fotos Antonio.)

NOTICIAS BREVES OTRO BUEN TRIUNFO DEL C. D. CUÉLLAR

FUTBOL
En Río de Janeiro, Brasil venció a Bulgaria por 0-1, en partido amistoso.

Alavarría, que dirigió el encuentro Valencia-Murcia, sufrió un desquite en un momento del encuentro al no aplicar la ley de la ventaja a favor del equipo mestallero. Al darse cuenta del error se echó ambas manos a la cabeza y el público, comprensivo, le dedicó una gran ovación.

MOTOCICLISMO

Se están corriendo en San Juan de las Abadesas (Gerona) los Tres Días de Trial de Santiago. Quedan 40 corredores de los 185 que comenzaron y manda la clasificación el inglés Rathmell.

AUTOMOVILISMO

Eugene Baturone ha vencido en la VI Carrera en Cuesta a San Bartolomé de Grau, en Vich (Barcelona).

NATACION

En las pruebas correspondientes a la penúltima jornada de la Copa Latina, que se celebra en Marsella, la actuación española ha sido sólo discreta. Cabe destacar, no obstante, el triunfo de Lang Lenton en 100 metros mariposa.

HOCKEY SOBRE HIEBBA

El Club de Polo de Barcelona, al vencer por 1-0 al Tarrasa, se ha proclamado campeón de la Copa del Generalísimo.

BALONMANO

Rumania ha vencido en la VI Co-

pa Latina junior, celebrada en Téramo. El segundo lugar ha sido para Francia y el tercero para España, que perdió ante los campeones, a pesar de hacer un gran partido, por 8-4.

TENIS

Juan Gisbert ha perdido las dos finales en el Campeonato Mundial celebrado en Tokio. La individual, ante Rod Laver, y en dobles, formando pareja con Taylor, ante Moore y Parun.

MONTAÑISMO

Todo favorable en la expedición al Everest

Katmandu, 14. (Del enviado especial de «Alfil», José María Calle).—La expedición «Tximist» al Everest sigue adelante, con todo éxito, los planes previstos. El pasado día 6 de abril se consiguió alcanzar el emplazamiento del campo 2, en la comba Oeste. La base avanzada ha sido instalada en dicho lugar, a 6.450 metros, y a lo largo de estos días la base está siendo equipada con todos los accesorios y útiles necesarios.

Así, diariamente, siete «sherpas» son enviados al punto donde se encuentra el grupo de cabeza de los expedicionarios. Mientras tanto, los restantes «sherpas» se ocupan en subir cargas hasta el campo 2, a través de la cascada de hielo, y siguiendo un trayecto que cambia día a día, dado el movimiento continuo del glaciar.

El tiempo, por fortuna, es bueno y apropiado, gracias a lo cual no se ha perdido ningún día de trabajo. El equipo de cine, por otra parte, ha conseguido ya rebasar la cascada de hielo, y se han filmado a diversas escenas de la misma.

PELOTA

Resultados en la primera categoría de aficionados

Resultados de la decimocuarta jornada del Campeonato Nacional de Pelota para aficionados:

Vitoria.—Mano individual: Alava, 10; Guipúzcoa, 18. Mano parejas: Alava, 22; Guipúzcoa, 21. Pala corta: Alava, 21; Guipúzcoa, 40.
Zaragoza.—Mano individual: Zaragoza, 18; Cataluña, 4. Mano parejas: Zaragoza, 11; Cataluña, 22. Pala corta: Zaragoza, 28; Cataluña, 40.
Pamplona.—Mano individual: Navarra, 18; Asturias, 2. Mano parejas: Navarra, 22; Asturias, 13. Pala corta: Navarra, 40; Asturias, 11.
Segovia.—Mano individual: Valladolid, 4; Vizcaya, 18. Mano parejas: Valladolid, 21; Vizcaya, 22. Pala corta: Valladolid, 35; Vizcaya, 40.
Gijón.—Pala: Asturias, 45; Navarra, 35. Cesta punta: Asturias, 24; Navarra, 40.
San Sebastián.—Pala: Guipúzcoa, 45; Alava, 24.

El C. D. Cuéllar se anotó ayer otra victoria. Recibió al Venta de Baños, al que hizo frente inmediatamente con decisión de triunfo y aunque el juego no fue de gran calidad en este partido, lo cierto es que los segovianos supieron imponerse y alzarse con un triunfo merecido y bien trabajado, con lo que confirman el buen momento por el que está pasando el equipo, que marcha con gran firmeza.

CICLISMO

PERURENA GANO EL CIRCUITO DE PAMPLONA

Pamplona, 14. —Domingo Perurena se ha proclamado vencedor al «sprint» de la prueba ciclista «Circuito de Pamplona» que en su 43 edición se ha celebrado hoy organizada por la Unión Ciclista de Navarra.

Buen tiempo y gran animación para presenciar esta carrera que sobre un circuito de 215 kilómetros, 45 corredores tomaron la salida desde Pamplona para llegar al mismo punto de partida, Pamplona, donde estaba la meta. Se clasificaron 31, todos ellos en el mismo tiempo, de 5-41-41, y una media horaria de 37,754 kilómetros-hora.

Clasificación

- 1 Domingo Perurena.
 - 2 Miguel María Lasa.
 - 3 Javier Elorriaga.
 - 4 Luis Abilleira.
 - 5 Juan Zurano.
 - 6 Félix González.
 - 7 Tomás Nistal.
 - 8 Andrés Oliva.
- Hasta 31 clasificados.

LA QUINIELA GANADORA

- | | | | |
|----|------------------------|-----|---|
| 1 | Málaga - Barcelona | ... | x |
| 2 | At. Madrid-At. Bilbao | ... | 1 |
| 3 | Valencia - Murcia | ... | 1 |
| 4 | Las Palmas - Granada | ... | x |
| 5 | Elche - Castellón | ... | 1 |
| 6 | Santander - R. Madrid | ... | 1 |
| 7 | Celta - R. Sociedad | ... | 1 |
| 8 | Español - Gijón | ... | 1 |
| 9 | Burgos - Orense | ... | 1 |
| 10 | Betis - Hércules | ... | 1 |
| 11 | San Andrés - Cádiz | ... | 1 |
| 12 | Rayo Valleca - Sevilla | ... | 1 |
| 13 | Baracaldo - Tenerife | ... | 1 |
| 14 | Córdoba - Valladolid | ... | 1 |

Anoche aparecieron 18.561 boletos de 13 aciertos (ya se sabe que un encuentro estaba anulado) y 289.161 de doce. Los de once no cobrarán, ya que había más de un millón. La recaudación ha sido de unos 350 millones.



Equipo de fútbol de El Carmen-Acueducto. —(Foto Antonio)

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º
Teléfono 411746

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27
1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
F. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 411465

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora

RAFAEL D. CALDEVILLA
POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna — Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6
excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta: Mañanas, de 12 a 2; tardes, de 6 a 8 (previa petición)
Plaza de Conde Alpuente, núm. 4
Teléfonos 411710 y 414887

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743
Consulta de 11 a 1

FILIPINAS

Tres oficiales de la base naval de USA en Subic Bay, asesinados

Manila, 14.—Las autoridades están investigando la posibilidad de que el ilegal ejército comunista Nuevo Pueblo (NPA) diera muerte a tres oficiales norteamericanos en la base naval de los Estados Unidos de Subic Bay, ha informado hoy un portavoz militar.

Los tres oficiales fueron muertos ayer a tiros por pistoleros desconocidos, mientras efectuaban un recorrido de inspección en un «jeep», cerca del perímetro de la base.

Un portavoz de la Marina de los Estados Unidos informó que los equipos de búsqueda no han dado todavía con el paradero de los asesinos, y ni siquiera han podido obtener pruebas o indicios para su identificación.

El portavoz militar ha añadido que las autoridades norteamericanas y filipinas están efectuando minuciosas comprobaciones, incluyendo la posibilidad de que el NPA (brazo militar del ilegal partido comunista) sea el autor de asesinato.

La base norteamericana está situada a unos 96 kilómetros al noroeste de Manila, en la provincia de Zambale, donde los rebeldes del NPA y otros disidentes llevaron a cabo atentados antes de que se declarara la ley marcial en septiembre de 1972. Efe.

Una vida por y para la Medicina

(Viene de la pág. 8)

preguntarle si a lo largo de esos 70 años de servicio de la Medicina ha sentido en alguna ocasión remordimiento de conciencia.

—No alguna, sino muchas. No hay médico en el mundo que no se haya equivocado. Yo hace cuatro años que no ejerzo y no lo hago por el tiempo que me ocuparía, sino por dormir tranquilo por las noches. Porque cada vez que se extiende una receta o se da un consejo a un enfermo, uno no sabe de seguro lo que va a pasar. El temor a equivocarme, la inseguridad, la duda, siempre me han asaltado al ver a un enfermo.

Si esto lo dice el doctor Her-

Líbano solicitó la reunión urgente del Consejo de Seguridad

Quiere que trate de las medidas de represalia israelí contra varios pueblos libaneses

Naciones Unidas, 14.—El Líbano solicitó anoche la reunión del Consejo de Seguridad para tratar de las medidas de represalia realizadas por los israelíes el viernes contra varios pueblos del sur del Líbano. Durante todo el día de ayer circularon rumores de que la petición había sido cursada al mismo tiempo que la representación libanesa en las Naciones Unidas facilitaba una nota a la prensa en la que se decía que se estaba estudiando la posibilidad de hacer la petición, pero a última hora de anoche la delegación libanesa afirmó que se había solicitado la reunión del Consejo de Seguridad.—Efe.

El Presidente de Israel trata de hallar sucesor de Golda Meir para primer ministro

Jerusalén, 14.—El Presidente de Israel, Efraín Katzir, ha celebrado hoy consultas con representantes del partido laborista, en la iniciación oficial de la búsqueda de un sucesor a la primer ministro Golda Meir. Un dirigente del partido ha calificado al ministro de Finanzas, Pinhas Sapir, como el que cuenta con más probabilidades de ser elegido nuevo jefe del Gobierno.

En fuentes políticas se dice que parece haberse registrado una escisión entre los directivos del partido, debido a que los partidarios del ministro de Defensa, Moshe Dayan, propusieron un Gobierno de coalición con el bloque de la oposición de ala derecha Likud.

Los dirigentes del Likud tienen previsto reunirse a últimas horas de hoy con el presidente Katzir.

Una delegación de dirigentes del partido laborista, añaden las fuentes, planea solicitar a Sapir que forme un nuevo gobierno de transición, a pesar de que anteriormente se negó el ministro a considerar hacerse cargo del puesto de jefe de Gobierno.

«No estoy seguro de que quiera ser candidato, pero si lo deseara, la

mayoría de nuestro partido le elegiría», ha manifestado Moshe Baram, dirigente de la alineación laborista en el Parlamento.—Efe.

COMPRARIA FINCA

de pastos de 500 a 1.000 Ha. mínimo, en las zonas de Cáceres, Salamanca, Avila y Segovia. Preferible contacto directo con los dueños. Dirigirse a: PAUSA, Apolonia, Morales, 3, Madrid-16, Tfños. 4-57-91-98 y 4-57-32-00, señor Noel.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

INDIA

Más de tres millones de peregrinos se bañaron en el Ganges

Nueva Delhi, 14.—Más de tres millones de peregrinos hindúes se han bañado en las aguas del río sagrado Ganges durante las festividades del Khum Mela, en Hardwar, en la región septentrional de la India.

Los peregrinos, procedentes de todos los puntos del país, se bañaron en el Ganges en la creencia de que las aguas del río sagrado les limpiarían de sus pecados, y los de sus antepasados en 83 generaciones anteriores.

Las autoridades indican que millón y medio de peregrinos se habían bañado en las aguas, en uno de los puntos designados, al terminar el primer periodo de baños del Nuevo Año hindú, que finalizó esta mañana.

La pasada medianoche fue declarada como el momento más propicio para las inmersiones.

Se ha demostrado la efectividad de las medidas sanitarias y antiepidémicas adoptadas por las autoridades. Las precauciones fueron tomadas para impedir la repetición del desastre

ocurrido en Allahebad en 1954, cuando un millar de personas perecieron a consecuencia de la estampida iniciada por una procesión de Sadhus (santones) montados en elefantes. Efe.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Conde de Sepúlveda, 7. o llámen al
teléfono 415589-SEGOVIA

MOTOR CASTILLA

Automercado

Próxima inauguración



Ama de casa:

Promoción SPAR hasta el sábado próximo.

P. V. P.

Queso Caserío, cajita 23,00

Chocolate Esquila
tableta 150 gramos 18,30

Chocolatinas Marfil
estuche 45 gramos 5,00

Cola-Cao, bote 500 gramos 34,60

Garbanzos extra Pascual
bolsa de 1 kilo 34,00

Cera Alex incolora, bolsa 14,00

y siempre, el valioso regalo de SELLOS VALISPAR

EL ADELANTADO DE SEGOVIA San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración. a de de 19...

(Firma)

¿LE HUELEN Y SUDAN LOS PIES?
PORQUE USTED QUIERE

LAS PLANTILLAS DESODORANTES H. DURAN ELIMINAN EL SUDOR Y LOS DESAGRADABLES OLORES DE LOS PIES. RADICALMENTE Y PARA SIEMPRE.

Las plantillas desodorantes H. DURAN purifican el sudor, eliminando radicalmente los malos olores de los pies, al tiempo que proporcionan una inigualable sensación de bienestar. Su uso se hace especialmente aconsejable para personas propensas a sudar abundantemente, sobre todo en las épocas de más calor. Las plantillas desodorantes H. DURAN actúan igualmente con óptimos resultados sobre juanetes, callos, pies calcinantes y agotamiento. Decídase ahora mismo a utilizar las plantillas desodorantes H. DURAN y se evitará para siempre ese viejo problema que tanto le preocupa: el sudor y olor de los pies. Con garantías certificadas.

CONSULTE LA OPINION AUTORIZADA DEL FARMACEUTICO.

CENTRO FARMACEUTICO CASTELLANO, S.A.
Domingo Soto, 3
Telf.: 414896 (5 líneas)
SEGOVIA

¿PADECE REUMATISMO?
PORQUE USTED QUIERE

LAS PLANTILLAS ANTIRREUMATICAS H. DURAN ELIMINAN LOS MOLESTOS DOLORES REUMATICOS. RADICALMENTE Y PARA SIEMPRE.

Las plantillas antirreumáticas H. DURAN purifican y regeneran el ácido láctico y sudorípico, eliminando radicalmente, mediante uso permanente, el ácido úrico y haciendo desaparecer total y completamente los dolores reumáticos de todo el cuerpo. Las plantillas antirreumáticas H. DURAN actúan igualmente con óptimos resultados sobre varices, sabañones, grietas, hinchazones, deformaciones de los pies y cansancio-agotamiento, reforzando el sistema circulatorio. Tenga la seguridad de que usando permanentemente las plantillas antirreumáticas H. DURAN conseguirá la felicidad corporal que tanto desea. Con garantías certificadas.

CONSULTE LA OPINION AUTORIZADA DEL FARMACEUTICO.



Una sección
que
coordina
A. S.

AUTORES DE SUS CANCIONES



Formado por cuatro profesionales de la música, "Contraste" es una agrupación de cuatro andaluces de Rociana del Condado (Huelva) y que antes habían pertenecido a grupos ya desaparecidos.

Se ha demostrado en la práctica las posibilidades de unión entre lo "pop" y el flamenco, dos géneros distintos y aparentemente contradictorios. Ahora "Contraste", en lo referente a sus miembros, es una simbiosis de estas dos tendencias. Ya que Juan —guitarra baja— y José Joaquín —guitarra acústica y solista— formaron parte del grupo pop Crines; por otro lado, Antonio —guitarra flamenca— y Leonardo —percusión—, estuvieron en Los Infantes, agrupación que practicaba el género flamenco. Dada la coincidencia de haber nacido todos en el mismo pueblo y que sus ensayos y actuaciones les llevaron a hacerse conocer, decidieron un día unirse para formar el grupo Arte 2000.

En agosto del 73, durante una actuación en Cádiz, fueron escuchados por su amigo Francisco de Miguel, quien quedó tan impresionado por la forma distinta y nueva como hacían las rumbas y la música flamenca que inmediatamente les propuso viajar a Madrid a fines del

verano para formalizar contrato con Canciones del Mundo. Frusingle "Contraste" nos presenta dos temas de los cuales ellos

mismos son sus autores. To de esto es su primer disco que llega hoy editado con el sello Philips. En este su primer

UN NUMERO UNO

Entre los grandes de la música francesa de hoy está sin duda Michel Fugain. En España se ha consagrado con «Una bella historia» y ahora tiene un nuevo éxito en Francia que ya es número uno «La fiesta», y un LP. que es un triunfo total.

Michel Fugain no es solo un gran cantante y compositor, sino también un hombre espectáculo. Su show con su grupo «Le Big Bazar» es impresionante e incluye grandes instrumentistas, bailarines y voces femeninas.

Pronto grabará en castellano todos sus últimos éxitos.

Nació en Grenoble el 12 de mayo de 1942. Su padre es médico; esto explica los estudios de medicina de Michel, pero pronto los abandonaría. Se sintió más dotado para una carrera artística.

A los 21 años fue a París. Durante dos años fue ayudante de dirección de cine. Pero esta no era su verdadera vida. Lo que él quería verdaderamente era

escribir canciones y cantar.

Graba su primer disco en otoño de 1966. Su segundo se clasifica en todos los hits parades. Desde entonces comienza a escribir canciones para Hugues Aufray, Marie Laforêt, Hervé Vilard, etcétera.

Su canción «Sous un seul flambeau» es escogida como canción de los Juegos Olímpicos de Grenoble, en febrero de 1968.

En 1972, crea una compañía integrada por quince jóvenes. Durante un año trabajan juntos y bailan, cantan, hacen comedia: el «Big Bazar» ha nacido. Michel Fugain graba su primer disco con ellos «La belle histoire» que rápidamente es número uno en el hit parade nacional y en otros muchos países.

Toca el piano, la guitarra y el órgano.

Vive en un gran apartamento en el que solamente hay: la moqueta, el piano y dos camas.

Está casado y tiene un niño. Vive en París. Su distracción favorita: divertirse con su mujer.

NOTICIAS

Todos los críticos han reconocido que el tema central de la película «La hiena» —distribuida por M. G. M.— compuesto por el español J. Mengod, es un tema de altura internacional, que nada tiene que envidiar a los superconocidos «Love story» y «The godfather».

Coincidiendo con la aparición de la banda sonora original en varios países, en España comienzan a surgir versiones.

De las cinco que ya se han grabado, las primeras en aparecer serán la de Rafael Ferro —también en discos GMA— y la de Ernesto, que aparecerá en DIRESA.

«Melody lady», del inglés A. W. Kid, es el clásico disco que cuanto más se oye más gusta...

Es el clásico disco del que enseguida empiezan a surgir versiones...

Es el clásico disco que es un éxito.

Y ya empieza a ser uno de los más programados de las emisoras.

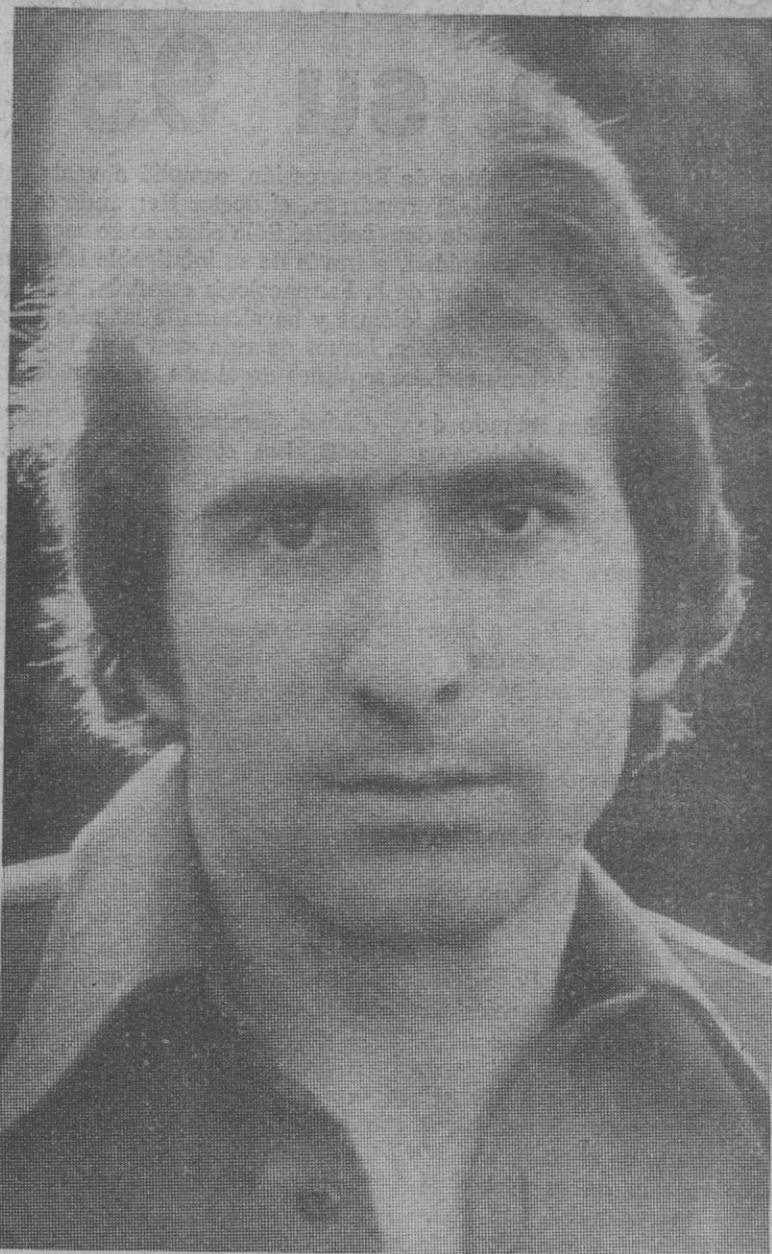
Nuevo single de Ana María Drack, extraída de su LP. «Dime que no es verdad». Dos temas bien diferenciados. En uno de ellos, Ana María se nos muestra plena de ironía y humor al retratarnos «El niño bonito». Por el otro lado, un tema más dentro de su línea habitual y con hondas raíces hispanoamericanas: «Pobre cantor».

Otro género con sorprendente fuerza, que puede convertirse rápidamente en un hit, es el «Adagio en sol menor», de Albinoni, que llega a nosotros interpretado por «Melodie lovers» que hacen una interesante combinación de órgano y sintetizadores...

PRIMER "ROCK" EN GALLEGO

Santeiro estrena su segundo disco con un tema escrito por él y por Ana y Johnny. Como cara A presenta «Yo pregunto al viento» y en la cara B lleva la canción estrella de su segundo disco con Carlos Antón «O paxaro», sólo que esta vez a la hora de hacer los arreglos Ana y Johnny le han cambiado el ritmo y han hecho el primer «rock» en gallego de la historia de la música, iniciando así una nueva etapa.

Describe la vida en provincias españolas



Dentro de la tradición de los grandes canta-autores españoles, aparece José Luis Perales con un LP titulado «Mis canciones», donde todos los temas están compuestos en letra y música por él mismo.

José Luis Perales no es nuevo en este ambiente ya que artistas como Basilio, Marián Conde, Jeanette, Yerbabuena, Juan Bau, Fórmula V, Daniel Velázquez, Los 3 de Castilla, Tartessos... y muchos otros, han grabado sus canciones.

José Luis es un enamorado de la tierra que le vio nacer. Su pueblo es Castejón (Cuenca) y él sabe como nadie describir la vida en provincias españolas. Es una gran persona, cuya humanidad lo arrolla todo. Tiene en su primer LP una canción que sale como estrella de su primer sencillo: «Celos de mi guitarra». Una canción de una calidad enorme y que puede ser un éxito de primera categoría.

Ganó dos importantes festivales



Poco podemos decir de Keely Ford, ganadora del último festival de Almería y también del último de Tokio.

Dos importantes festivales en los que ha participado, y cómo no, dos primeros premios; no se puede pedir más.

Es una cantante que domina el difícil arte de estar en un escenario, y en sus presentaciones en

directo, los comentarios son unánimes: «Es artista».

«Head over Heels» (Batas arriba) es la canción con la que ganó el festival de Tokio y segundo disco que se edita en nuestro país. Este es el título de la canción y como la traducción indica dejó de su actuación e interpretación a los asistentes y jurado «patas arriba».

LOS POP-TOPS, DE NUEVO EN LA BRECHA



Todo el mundo se acuerda de aquella «Mamy blue» que catapultó a los Pop-Tops hacia los primeros lugares de los «charts» europeos. Desde entonces hasta hoy, el grupo ha recorrido un largo camino. Los discos se han ido sucediendo y aquel nombre reconocido, se ha mantenido a fuerza de calidad. Pero faltaba el éxito discográfico a nivel popular que sirviera como referéndum

masivo para que los laureles de «Mamy blue» volvieran a reverdecir.

Y el resultado está aquí: «What a way to go».

«What a way to go» es un tema fuerte, caliente y pegadizo. Es, lo que se dice, un éxito a primera escucha. Un número uno.

Los preparativos están en

marcha. El tema ha sido lanzado al mercado español, francés, escandinavo y alemán, donde los Pop-Tops gozan de buena fama.

Encuestados sobre sus esperanzas en «What a way to go» respondieron:

«Nos parece una canción de calidad y, a la vez bastante comercial».

«¿Puede ser otro «Mamy blue»?»

«Esto nunca se sabe. Pero, desde luego, tiene todos los ingredientes para serlo».

«¿No os importa grabar canciones de otros autores?»

«Somos músicos profesionales. La música es siempre música, el autor no importa a la hora de interpretarla».

No gaste dinero en reparaciones. Cambie su viejo Televisor por un modelo de **1974 CICLOPE**. Valoramos el viejo más que nadie.

CICLOPE RADIO T. V.

Valdevilla, núm. 60

Segovia

UNA VIDA POR Y PARA LA MEDICINA

Con don Teófilo Hernando, en su 93 aniversario

Ayer, 14 de abril, domingo de Resurrección, cumplió noventa y tres años el ilustre médico segoviano don Teófilo Hernando Ortega. Nacido en la localidad de Torreadrada, el doctor Hernando es un segoviano puede decirse que universal. Sería absurdo pretender en estos momentos una presentación de don Teófilo. Sólo citar, como mero apunte, que a lo largo de setenta años de ejercicio ha puesto su obra y su vida al servicio de la Humanidad, a través de su infatigable labor médica. Está considerado como el «patriarca de la Medicina española» y es el auténtico creador y fundador de la Farmacología española, a la que con su aportación dio un impulso capital y definitivo. Tiene más de cien trabajos publicados en distintos idiomas y ha alcanzado las más altas distinciones dentro del campo médico y también fuera de él.

Al conmemorar esta efeméride, hemos querido estar a su lado, rindiéndole un pequeño homenaje. Entre otras cosas porque su excepcional calidad humana y médica nos hace sentirnos orgullosos de ser paisanos de don Teófilo Hernando.

Lleva cuatro años retirado de la Medicina—y reside con su mujer en su casa de don Ramón de la Cruz, en la capital de España. Allí, entre mil libros y publicaciones, me ha recibido una tarde de éstas. Es un hombre que rezuma humanidad y vitalidad por todos sus poros. Su oratoria es rica y a la par, sencilla como él mismo. Discurre salpicada de sabrosas anécdotas que él relata con su agudo ingenio y su natural espontaneidad. Y sobre todo, es sencillo, humilde, austero y sobrio como pueden serlo cualquiera de sus paisanos que aún quedan en su Torreadrada natal. Por cierto, que nació en circunstancias tan difíciles, que hubieron de administrarle la llamada agua de sororro pensando que no llegaría al día siguiente. Sin embargo, por fortuna, no ocurriría así. No tardó en salir de su pueblo debido a que su padre, don Pedro Hernando, fue trasladado de localidad, siendo don Teófilo muy joven.

—A los nueve años nos trasladamos a Moradillo de Roa, provincia de Burgos. Allí cursé por libre los dos años de bachillerato, examinándome en el «Cardenal Cisneros», de Madrid; los tres años restantes, entonces el bachillerato constaba de cinco años, los cursé en el Instituto de Burgos.

Su vocación por la Medicina fue temprana. Su abuelo, farmacéutico, y su padre, uno de esos héroes de la antigua Medicina rural, fueron factores decisivos en el reflejo vocacional de don Teófilo.

—Como lo vivía en casa, desde muy pequeño me sentí atraído por la carrera médica; cuando empecé a leer, a los diez u once años, en lugar de novelas leía libros de Medicina, que despertaban gran interés en mí. Y me dediqué a la Medicina de una parte porque me gustaba en sí, y de otra, porque veía el cariño y respeto que las gentes del pueblo profesaban hacia mi padre.

DISCIPULO DE RAMON Y CAJAL

Concluido el bachillerato, en 1896, comenzó sus estudios de Medicina en el Colegio de San

Carlos durante el curso 1897-1898. Los concluyó en 1903 y a continuación fue auxiliar interno y después, en el año 12, titular de la cátedra de Terapéutica, de la Facultad de Medicina de Madrid. Entre sus maestros en estos años de aprendizaje aparecen figuras señeras de la Medicina española. Federico Olóriz, San Martín, Alonso Sañudo, etc., y por encima de todos un nombre: Ramón y Cajal.

—¿Qué recuerdos guarda usted de don Santiago?

—Era un hombre extraordinario. Yo estudié con él en dos ocasiones: en el primer año de carrera, que explicaba Histología y luego en el tercero, que estudié con él la Anatomía Patológica. Me acuerdo que en vez de exigirnos al pie de la letra lo que nos enseñaba, nos dejaba que inventáramos cada uno por nuestra cuenta.

Si fue discípulo de Ramón y Cajal, lo que ha sido don Teófilo es profesor y maestro de varias generaciones de médicos. Durante la gran cantidad de años, hasta el 51, que fue titular de la cátedra de Terapéutica ha contado como discípulo a las primeras figuras de la Medicina española. Entre más de catorce mil médicos nombres tan significativos como Marañón, J. Díaz, Duarte, Sánchez de la Cuesta, Gutiérrez Arrese, Ochoa, Velázquez... Con Marañón escribió el famoso «Manual de Medicina» (1916), más conocido por el «Hernando - Marañón» que por su propio nombre, y la amistad y colaboración entre ambos no cesaría hasta la desaparición de don Gregorio, allá en 1960.

LA EVOLUCION DE LA MEDICINA

El doctor Hernando advirtió desde el primer momento la evolución y el progreso de la Medicina y procuró seguirla, lejos de quedar anquilosado en las ideas de unos libros de texto superados poco después de haber sido escritos. Y en su empeño por estar a la vanguardia fue pensionado para ampliar sus estudios en Estrasburgo, donde estudió con Schmiedeberg, el farmacólogo más significado en el mundo por aquel entonces, en Berlín, donde estuvo con Heffer. Tam-

bién estuvo unos días en Frankfurt con Ehrlich y en Viena con Von Pirquet. A lo largo de sus setenta años de ejercicio ha seguido la evolución de la Medicina de una manera muy próxima, aunque no hay ningún médico en el mundo que sepa toda la Medicina.

—Desde principios de siglo, época en que usted comenzó a ejercer, hasta nuestros días, ¿cómo calificaría la evolución habida en la Medicina?

—Más que evolución, ya hablaría de revolución. Cuando acabé la carrera había algunas personas que destacaba pero en general la Medicina estaba muy retrasada, hasta el punto de que cuando decías a las mujeres que tenían que aflojarse te miraban extrañadas. Y era porque hasta entonces todo lo que se había hecho era tomarles el pulso, mirarse la lengua y preguntarles los años que tenían. Luego se empezó a auscultar a los enfermos, a palparles, a analizarles minuciosamente, surgieron nuevos métodos de exploración, los rayos X, los análisis de sangre, los de orina... en fin, los progresos son incalculables.

LA EXPLOSION DE LA TERAPEUTICA

Don Teófilo es la figura del médico por anatomía, pero también es un especialista, un farmacólogo auténtico fundador de esta rama dentro de la Medicina española.

—¿Cuál ha sido el papel de la Terapéutica dentro de esta evolución?

—En la Terapéutica se ha producido una explosión imprevisible. A principios de siglo apenas si había un par de medicamentos eficaces; eran la quinina, que curaba el paludismo; la ipecacuana, que curaba la disenteria, y el mercurio, que curaba, en cierto modo, la sífilis. Luego, había calmantes como el opio, la morfina, etc., pero nada más. Pues bien, actualmente figuran en España cerca de diez mil medicamentos. Sobre todo en lo que más se ha avanzado ha sido en las enfermedades infecciosas. Hoy la pulmonía y las tifoideas, por ejemplos se curan sin más dificultades, cuando antes no tenían ningún remedio.

—¿Y esta explosión terapéutica no implica una dificultad de manejo y, por tanto, un peligro?

—Pues sí. Mire, todo medicamento es en parte un veneno. Los griegos empleaban la palabra fármaco para designar al mismo tiempo medicamento y veneno. Un medicamento, como muchas otras cosas, es ambivalente; puede hacer bien y puede hacer mal. La habilidad del médico consiste en manejarlo en una dosis terapéuticamente eficaz, sin que dé lugar a síntomas tóxicos. Para esto el médico necesita información. Luego, él, tiene la obligación de especificar; yo siempre doy el plan por escrito y hasta indico los accidentes que puede presentar el medicamento para que en ese caso se suspenda, prescriba o se consulte con el médico de cabecera.

LA EVOLUCION DEL MEDICO

Si la Medicina ha evolucionado de una forma tan intensa como nos ha explicado el doctor Hernando, el médico ha ido adaptándose a esa evolución llegando a una total transformación. El médico de cabecera, hasta hace poco imprescindible, se encuentra hoy en trance de desaparición.

—El médico de cabecera es muy útil, pero actualmente se está haciendo imposible. Yo lo he definido como el hombre que llevará la ficha de un grupo de familias desde que nacen hasta que mueren, continuando después con la familia siguiente. Hoy esto es prácticamente imposible y sería lo ideal porque al enfermo hay que verle más de una vez hasta llegar bien al diagnóstico. La Medicina de hoy es hospitalaria, cada vez más.

—¿Y no se está incurriendo, con esta medicina hospitalaria en cierto modo en una deshumanización de la Medicina?

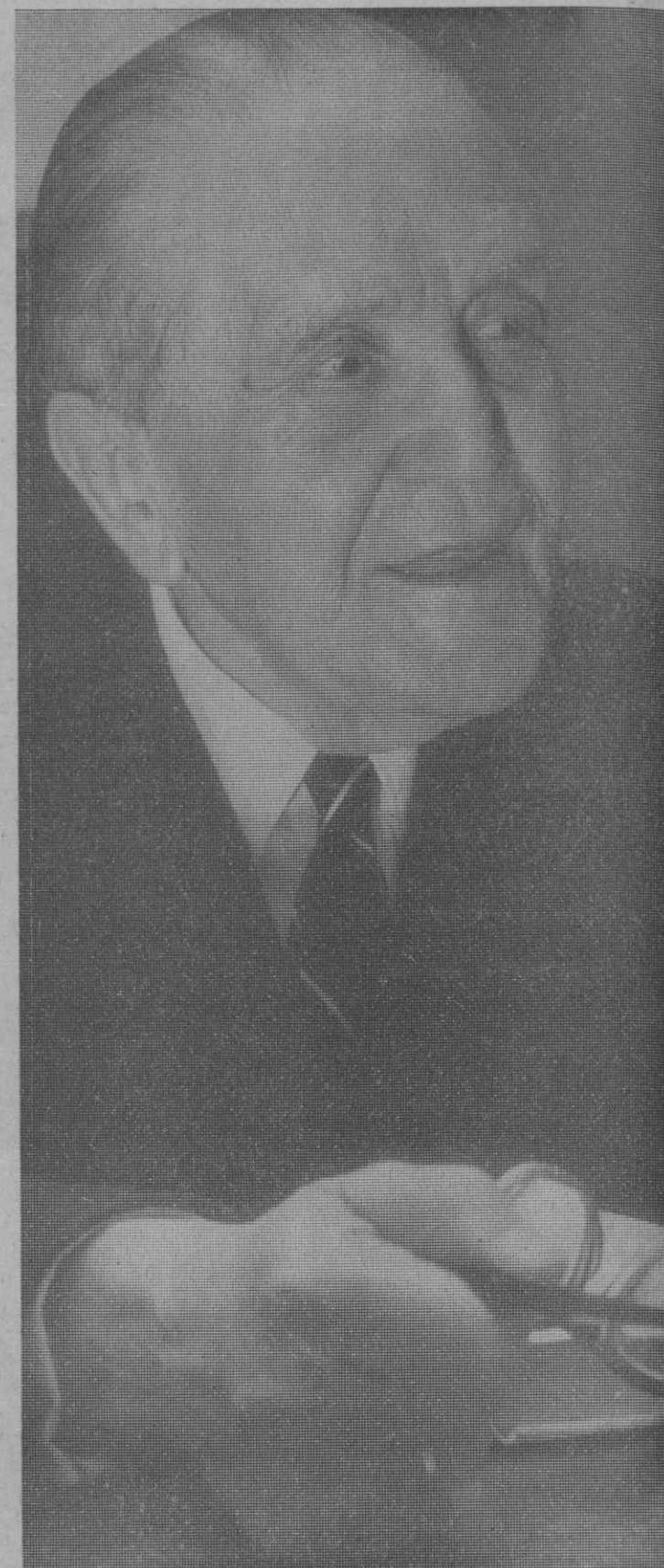
—Así es, y esto ocurre porque el médico dispone de poco tiempo para despachar a los enfermos. Y el enfermo es un ser que viene pidiendo auxilio; por tanto, si se le explora con minuciosidad y se le atiende con cuidado enseguida siente alivio y gratitud. Al enfermo se le puede y debe decir todo, incluso, como yo y todos los médicos hemos dicho muchas veces: «No sé lo que usted tiene, necesito más tiempo para estudiar su caso». Algunas veces uno tiene una orientación pero no tiene seguridad. Lo primero que tiene que aprender el médico es a dudar; es el único camino para llegar a saber con certeza.

—Otro punto conflictivo es el de la Medicina rural, ¿cómo enjuicia usted este problema?

—Hoy día un médico, al igual que un cura, no quiere ir a un pueblo porque no puede vivir como no tenga por lo menos dos mil habitantes. Ahora se está haciendo, como en mi mismo pueblo, concentraciones de varios pueblos. Ahora bien, en estas concentraciones es preciso que haya como mínimo dos médicos y que cuenten con unos medios para trasladarse y con un pequeño laboratorio, un aparato de rayos X, etc. De este modo, creando centros sanitarios comarcales, se elimina también ese aislamiento y esa soledad tan angustiosos para el médico rural.

LAS ENFERMEDADES ACTUALES

Bien es cierto que el progreso y el desarrollo han contribuido notablemente en la evolución de la Medicina, pero también lo es que ellos mismos factores —ya hablaba el doctor Hernando de ambivalencias en todos los órdenes— ha ido engendrando nuevas enfermedades que antes no existían. Son tributos que se cobra el desarrollo y que a uno, que no es partidario, ni mucho menos, del «que inventen ellos» de Unamuno, se le antojan a



«Hoy día un médico, al igual que un cura, no quiere ir a un pueblo, porque no puede vivir»

veces demasiado caros. El ritmo de vida y el ambiente de las grandes ciudades propician una serie de males, que lo que es peor, dan la sensación de ser endémicos.

—Doctor Hernando, ¿cuáles son las enfermedades más comunes en la actualidad?

—Aparte el cáncer y las enfermedades cardiovasculares, puede decirse que las enfermedades predominantes en la actualidad son de cuatro tipos: las genéticas, de origen hereditario; las enfermedades por contaminación (polución atmosférica, de las aguas, etc.); las yatrogénicas, consecutivas al empleo de medicamentos; y las psíquicas, que son debidas a mil circunstancias. Muchas de estas enfermedades, incluso las que derivan de un factor congénito, son consecuencia inequívoca de la inquietud en que se vive, de ritmo de vida y del ambiente que nos rodea.

—¿Y qué avanza más aprisa, la Medicina o el nacimiento de nuevas enfermedades?

—Son niveles distintos. La Medicina ha exterminado muchas enfermedades antiguas; por ejemplo, las infecciones están todas combatidas. Lo que ocurre es que las nuevas son quizás más difíciles de tratar. Las genéticas, en su mayoría, no tienen tratamiento y las producidas por contaminación no se evitan. Otras, como las congénitas, no pueden combatirse con medicamentos... No es que avance más o menos la Medicina que las nuevas enfermedades, es que ambas avanzan en niveles distintos.

LA MEDICINA DEL FUTURO

Don Teófilo, aun retirado del ejercicio de la Medicina práctica, permanece alerta a todas las novedades que se producen diariamente. El año pasado, al ingresar como académico de honor en la Real Academia de Medicina de Barcelona, pronunció un discurso de recepción con el título de «Cómo empiezan y cómo se anuncian algunas enfermedades. Diagnóstico precoz y posible predicción de las mismas». En él exponía el doctor Hernando los caminos a seguir por la Medicina del futuro.

—¿Hacia dónde apuntan esos caminos, don Teófilo?

—Los caminos son muchos; por ejemplo se pueden utilizar como medios auxiliares para

ciertas cosas, los computadores. Pero el médico persona sigue siendo lo más importante. La orientación actual se dirige hacia el diagnóstico temprano. Y no sólo esto, sino hacia la previsión de las enfermedades, hacia la Medicina preventiva. Este es el camino a seguir y en él, junto con los medios para el tratamiento, radica el porvenir de la Medicina.

EL DOCTOR LAGUNA Y LOS MEDICOS SEGOVIANOS

La charla va tocando a su fin y sería imperdonable que concluyera sin haber citado para nada al doctor Andrés Laguna. Don Teófilo, que ha sido un gran estudioso de temas segovianos, no podía haber pasado por alto el estudio de aquel ilustre médico segoviano. Y es autor de un trabajo titulado «Vida y labor médica del doctor Andrés Laguna», que está publicado en «Estudios Segovianos».

—¿Qué significó el doctor Laguna para la Historia de la Medicina?

—En ese estudio que tengo publicado analizó lo que significó para la Medicina, que fue muchísimo. Fue un hombre extraordinario, como lo prueba el hecho de que en su tiempo conociera varios idiomas. Viajó por toda Europa y las aportaciones que llevó a cabo en aquella época fueron realmente fundamentales.

Me dice que en general Segovia ha sido cuna de grandes médicos, «no cito a nadie por no olvidarme de alguno de ellos», y que de los actuales posee las mejores referencias.

LA ETERNA DUDA DEL MEDICO

A punto de cumplir 93 años, el doctor Hernando es un hombre tremendamente joven, si entendemos por juventud un estado o una posición ante la vida y no una cifra de años constatados en un carnet de identidad. Desde las primeras horas de la mañana, se encuentra al pie del cañón y a lo largo de la jornada se permite muy pocos descansos.

—Tengo empezados un montón de trabajos que seguramente no acabaré nunca porque ya no tendré tiempo, aunque conste que todavía no me he pasado por la imaginación que vaya a morir cualquier día de estos.

—Para terminar se me ocurre

(Continúa en la pág. 6)



«El médico de cabecera es muy útil, pero actualmente se está haciendo imposible. La medicina de hoy es hospitalaria, cada vez más»